

N° 9

# arte



*HITCHCOCK*  
*TROIS GRANDS FILMS*

---

*ÉLECTIONS RUSSES*  
*POUTINE, LE RETOUR ?*

# FASHION WEEK-END

Isabel Marant, Anna Wintour, Alber Elbaz,  
Karl Lagerfeld, Diane von Furstenberg,  
Jean Paul Gaultier... : ils défilent tous pour ARTE !

# artemagazine.fr

La nouvelle version Web d'ARTE Magazine

The screenshot displays the ARTE Magazine website interface. At the top, there is a navigation bar with the site name and various menu options. The main content area is divided into several sections:

- ACCUEIL**: Features a section titled "Ils sont sur ARTE" with a profile of SMASHING PUMPKINS.
- Actu PRESSE**: Includes a photo of a hallway and a headline about "ODYSSEUS", LA NOUVELLE SÉRIE ÉVÈNEMENT.
- Coeur de COEUR**: Features a heart icon and the ARTE logo.
- ARTE Magazine Web**: Lists the editorial team, including Olivier Appell and Nicolas Bertrand.
- Les grands RENDEZ-VOUS**: A large section featuring a fashion show image and a headline for "FASHION WEEK-END".
- SOCIÉTÉ ET CULTURE**: Contains several articles, including "SPECIAL ÉLECTIONS RUSSES" and "ALFRED HITCHCOCK".
- SEMAINE**: A calendar grid for the week of February 25 to March 2, 2012.
- Recherche**: A search bar with a "Recherche avancée" link.
- Ma SÉLECTION**: A section for user preferences and selections.
- Arte MAGAZINE**: A section for downloading the magazine in PDF format.

des contenus enrichis  
des liens actualisés  
des bandes annonces  
des extraits vidéo

“Soir.  
Je me lave  
entièrement.”

**Monsieur M, 1968,**  
lundi 27 février à 0.10  
Lire page 16

© 1942 UNIVERSAL STUDIOS/JOSEPH A. VALENTINE



## ALFRED HITCHCOCK

*La maison du docteur Edwardes, L'ombre d'un doute et Cinquième colonne* : trois grands films du maître du suspense tournés dans les années 1940. On ne s'en lasse pas.

**Dimanche 26 février à 20.40 et lundi 27 février à 20.35 et 22.20 Lire pages 14-16**

ALESSANDRO LUONI



## FASHION WEEK-END

ARTE célèbre la fashion week parisienne avec trois soirées spéciales présentées par Diane von Furstenberg. Dès vendredi, la “papesse” Anna Wintour ouvre le bal (*The september issue*), suivie d'Isabel Marant, croquée dans *Le jour d'avant* de Loïc Prigent. Vive la mode !

**Vendredi 2 mars à partir de 20.35 Lire pages 4-5 et 24-25**



## SPÉCIAL ÉLECTIONS RUSSES

À la veille des élections présidentielles russes (le 4 mars), une immersion au cœur d'une société qui sort de sa torpeur pour dénoncer la corruption et les inégalités (*I love democracy : Russie*), suivie d'un portrait grinçant de Vladimir Poutine signé Karl Zéro (*Dans la peau de Vladimir Poutine*).

**Mardi 28 février à partir de 20.40 Lire pages 6-7 et 18-19**

# ISABEL MARANT

## LA GRIFFE

## LIBÉRÉE

Poursuivant sa collection “Le jour d’avant”, Loïc Prigent pousse la porte des ateliers Isabel Marant la veille d’un défilé. Portrait d’une créatrice en mode nature qui incarne le nouveau et très bobo chic parisien.

Les vêtements urbains chics, teintes subtilement fanées pour nonchalance attitude, s’arrachent de Paris à New York en passant par Hong Kong. Désormais sacrée icône de la mode des deux rives, gauche et droite, et du triangle d’or de Boboland – canal Saint-Martin, Belleville, Oberkampf –, Isabel Marant ignore la crise avec une désinvolture à faire pâlir d’envie les maîtresses-cadres du CAC 40 qui arpentent avec anxiété l’avenue Montaigne. Pire, avec un taux de croissance de 30 % par an et un chiffre d’affaires en augmentation de quelque 53 % l’an passé, cette grande fille à la voix rauque et au rire spontané, plus bonne copine que *girl next door*, affiche en toutes circonstances une désarmante simplicité. “Vraie, libre et attentive, Isabel Marant est absolument dénuée de snobisme”, affirme le documentariste Loïc Prigent qui la suit depuis ses débuts et lui a consacré un épisode de sa collection “Le jour d’avant”. Résolument indépendante, elle a su garder à sa maison un esprit familial et une structure humaine.”

### PETITE COUSETTE DEVIENDRA...

De fait, à l’hystérie tendance du milieu, les ateliers Marant opposent le bruissement d’une humeur collective chaleureuse et bon enfant. “Chaque fois que j’ai gratté”, poursuit le réalisateur, je n’ai trouvé que la vérité de cette maison.” Car loin de la posture, cette quadragénaire qui promène non sans charme sa silhouette dégingandée et son chignon aux mèches argentées prétend juste créer les vêtements qu’elle a envie de porter. “Toute gosse, j’avais une idée très précise de ce que je voulais mettre.” Il faut dire qu’avec une mère alle-

mande, mannequin pour Cardin et Paco Rabanne, puis directrice de l’agence Élite, la future styliste fait ses classes au cœur du sujet. La fille a d’ailleurs confié à sa mère, un temps auteure d’une éphémère ligne de pulls, le département maille de sa griffe. Quant à son père, entrepreneur dans l’audiovisuel, il encourage la promesse de talent en offrant à l’adolescente de 15 ans sa première machine à coudre. En souvenir de lui, Isabel Marant porte sa montre arrêtée comme un talisman à chacun de ses défilés.

### L’ÉPOQUE SUR MESURE

Mais avant d’affoler les *fashion victims* avec ses baskets confort à talons compensés, un *must have* pour battre le pavé, la créatrice s’est d’abord formée au Studio Bergot dont la directrice, Marie Rucki, ne cache pas sa fierté pour l’ancienne élève : “Elle a pris des risques et a su rester naturelle au milieu des concepts. En ce sens, elle fait assez cavalier seul.” Après un passage chez Michel Klein et deux collections pour York and Cole, la créatrice s’aventure en solo avec une première ligne d’accessoires et de bijoux en 1989. L’année suivante, elle enchaîne avec de la maille. Mais c’est en 1994 qu’Isabel Marant lance sa griffe décalée, inspirée par ses nombreux voyages, notamment en Afrique et en Inde. Une tonalité ethnique revisitée par l’élégance façon Paname, bientôt baptisée *melting mode*, et qui sied parfaitement à l’époque. Succès immédiat. Trois ans plus tard, Isabel Marant se voit décerner l’Award de la meilleure créatrice, avant d’être sollicitée par La Redoute et d’ouvrir sa première boutique parisienne.

Pour fêter la Fashion Week, participez à notre dressing room sur [arte.tv/fashion](http://arte.tv/fashion) !  
Composez votre look idéal, gagnez-le en vrai, puis défilez et participez à une websérie.  
ARTE défile aussi en DVD, en VOD et en beau livre.  
[arte.tv/fashion](http://arte.tv/fashion) et [arteboutique.com](http://arteboutique.com)

En partenariat avec  Styler





Isabel Marant

### UNE AFFAIRE DE PROXIMITÉ

“Je n’babille pas les fantasmes”, martèle la créatrice, compagne du designer Jérôme Dreyfuss avec qui elle a eu un fils. Sens du brut et du contraste, matières patinées, silhouette androgyne délicatement féminisée : “elle a mis de l’abandon dans les vêtements”, résume Sophie Fontanel, du magazine *Elle*, l’un de ses nombreux et constants soutiens. Peu à peu, au rythme de la maturité, le look baba s’efface pour une allure légèrement plus sophistiquée et sexy. Mais la proximité demeure et les femmes s’y reconnaissent (presque) toutes, des

petites mains qui travaillent dans les ateliers aux top models les plus recherchés qui défilent chaque saison sur ses podiums. Pas étonnant, donc, que la créatrice soit régulièrement plagiée pour ses idées faussement minimalistes et multiplie les procès pour contrefaçon. “J’ai été frappé par l’efficacité de ses créations”, dit encore Loïc Prigent. *Les femmes ont envie de toucher, et les mannequins semblaient magnétisées par ce qu’elles portaient. L’appropriation est immédiate.*” Une mode nommée désir.

**Sylvie Dauvillier**

### FASHION WEEK-END

ARTE célèbre la fashion week parisienne avec trois soirées spéciales présentées par l’icône du style Diane von Furstenberg

#### VENDREDI 2 MARS

- > *The september issue*, à 20.35
- > *Le jour d’avant - Isabel Marant*, à 22.05
- > *Le jour d’avant - Fendi*, à 22.55
- > *Le jour d’avant - Jean Paul Gaultier*, à 0.55
- > *Le jour d’avant - Diane von Furstenberg*, à 1.45
- > *Le jour d’avant - Proenza Schouler*, à 2.40

#### SAMEDI 3 MARS

- > *Le jour d’avant - Alber Elbaz pour Lanvin*, à 20.40
- > *Le jour d’avant - Sonia Rykiel*, à 21.40
- > *Glamour pour tous*, à 22.30
- > *Jürgen Teller, photographe*, à 23.25
- > *Le jour d’avant - Donatella Versace*, à 1.05

#### DIMANCHE 4 MARS

- > *Prêt-à-porter de Robert Altman*, à 20.40
- > *Poudre, gloire et beauté*, à 22.50
- > *L’élégance selon Cristóbal Balenciaga*, à 0.20

Lire aussi pages 24-25

# QUEL PRINTEMPS POUR L'HIVER RUSSE ?

En marge d'une programmation spéciale sur la Russie, à la veille de la présidentielle du 4 mars, le jeune sociologue Denis Volkov, du centre d'analyse indépendant Levada de Moscou, dresse le bilan de la contestation sans précédent qui a marqué la fin de l'année 2011.



Denis Volkov

**L**es manifestations qui ont suivi les législatives du 4 décembre reflètent-elles l'ensemble de la société russe ?

**Denis Volkov :** Elles ont rassemblé des groupes et des courants très divers, ce qui représente déjà une réussite dans un pays divisé en communautés refermées sur elles-mêmes. Mais la contestation s'est limitée pour l'instant aux grandes villes du pays. On n'a pas mesuré son impact sur le "Russe moyen", qui vit en province, ne surfe pas sur Internet et n'a accès ni aux réseaux sociaux ni aux médias indépendants. Le pouvoir ayant la mainmise totale sur la télévision, aucun des représentants de l'opposition n'y a eu accès pour défendre son point de vue. Leur coalition, par ailleurs très disparate, parviendra-t-elle à élargir ses mots d'ordre pour devenir un véritable mouvement populaire ? Il est trop tôt pour le dire.

**Avez-vous été surpris par les manifestations ?**

Au centre Levada, nous avons pronostiqué le déclin de Russie unie, mais nous pensions que les mécontents, comme ils l'ont fait jusqu'ici, s'abstiendraient, et non qu'ils iraient manifester par dizaines de milliers. Cela dit, on sentait depuis plus d'un an que la tension montait : la société est traversée par de multiples conflits et problèmes sociaux, mais il n'y a aucun moyen de les résoudre par la négociation. Pas de contre-pouvoirs locaux face à un État central écrasant, pas d'indépendance de la justice, pas de dialogue institué dans la sphère du travail, etc. À plusieurs reprises, ces derniers mois, de Vladivostok à Kaliningrad, il a suffi d'un déclencheur – un événement perçu comme une injustice – pour que les gens descendent dans la rue.

**Quel a été le "déclencheur", cette fois-ci ?**

En partie la désinvolture avec laquelle Poutine et Medvedev ont annoncé en septembre 2011 qu'ils échangeaient leurs rôles respectifs de Premier ministre et de président. Alors que ce dernier était quand même perçu par une partie de l'opinion

comme une petite chance de modernisation, le "retour" de Poutine a montré que Russie unie n'avait pas l'intention de lâcher le moindre lest. Puis la fraude a fait déborder le vase. À Moscou, là où les observateurs de la société civile ont été les plus nombreux, elle a été massive, de l'ordre de 15 % selon nos sondages. Les gens ont vu "en direct" comment on manipulait les résultats. Par le bouche-à-oreille et les réseaux sociaux, ils ont été de puissants relais d'opinion. La participation de la jeunesse, qui jusque-là ne s'intéressait pas à la politique, est un des éléments qui ont changé la donne.

**Y a-t-il une chance de voir un autre que Poutine élu à la présidence ?**

Je dirais que non, mais je n'avais pas prévu ce mouvement ! Savoir qui sera président n'est peut-être même pas essentiel. Le problème, c'est le système lui-même, qui est incapable de se réformer de l'intérieur et de susciter des figures nouvelles. Les hommes au sommet et leurs affiliés ont trop à perdre : le contrôle de l'argent, la liberté de faire ce qu'ils veulent. La rue a obligé le pouvoir à lâcher un peu de lest en autorisant les manifestations. Mais l'activisme civique à lui seul, à mon avis, ne suffira pas. Les intérêts à court terme de Poutine, s'il garde le soutien de la "Russie profonde", ne vont pas dans le sens de la négociation. Et ce système ne fonctionne que dans le court terme.

**Qu'est-ce qui le rend encore populaire ?**

Pour beaucoup de Russes, Poutine reste celui qui a remis de l'ordre dans une économie chaotique, permis de faire progresser les revenus et ramené la stabilité. Il est aussi crédité du fait d'avoir renoué non pas tant avec le passé soviétique qu'avec le prestige de l'empire. Enfin, il a su combler une aspiration à un pouvoir fort, voire autoritaire, qui n'est pas moins réelle dans notre pays que celle de démocratie – l'opinion humaine est souvent contradictoire.

**Propos recueillis par Irène Berelowitch**



## SPÉCIAL ÉLECTIONS RUSSES

### DIMANCHE 26 FÉVRIER

- > *Les veuves du goulag* à 9.50
- > *Le jazzman du goulag* à 10.45
- > *Yasnaïa Poliana, le refuge de Tolstoï* à 13.50
- > *Nés en Union soviétique* à 15.05
- > *Roméo au pays des Soviets* à 16.50

### LUNDI 27 FÉVRIER

- > *Séduction à la russe* à 1.05

### MARDI 28 FÉVRIER

- > *I love democracy : Russie* à 20.40
- > *Dans la peau de Vladimir Poutine* à 22.10
- > *Le dessous des cartes* à 23.30
- > *Anna Politkovskaïa* à 23.45

### DIMANCHE 4 MARS À 11.45

- > *Square avec Edouard Limonov*

Lire aussi pages 12-13 et 18-19




---

## WEBREPORTAGE

# LES DESSOUS DE LA NOUVELLE CORÉE DU NORD

LA CORÉE DU SUD FAIT LE PARI D'UN EFFONDREMENT RAPIDE DE SON VOISIN et ennemi du Nord. Pour préparer la relève, elle a décidé de former des dissidents qui pourraient incarner l'élite de la nouvelle Corée du Nord. *ARTE Reportage* est allé à la rencontre de ces réfugiés d'un nouveau genre. Un webreportage exceptionnel.

---

**L'avenir de la Corée du Nord est un des enjeux** géopolitiques majeurs de ces prochaines années. À Washington et à Séoul, les scénarios sont prêts : on estime que d'ici trois ans, la situation au Nord aura dégénéré et que le régime en place s'effondrera dans la violence. Dans la guerre, peut-être ; dans l'affrontement sûrement. Mais déjà la Corée du Sud pense à l'avenir. **Il y a aujourd'hui près de 20 000 Nord-Coréens** en Corée du Sud. Cela peut sembler peu. La moitié sont pourtant arrivés au cours des trois dernières années. Jusque-là, il était extrêmement difficile pour un Nord-Coréen d'atteindre Séoul, qui ne voulait pas ouvrir ses frontières à ces réfugiés, lesquels trouvaient donc porte close. Mais la Corée du Sud a décidé de changer de tactique. Les services de renseignement sud-

coréens sont persuadés que la dictature ne survivra pas à la mort de Kim Jong-Il, survenue le 17 décembre 2011. Et que l'effondrement du régime est une menace extrême pour la péninsule. Alors il faut former une sorte de cinquième colonne avec ces dissidents. L'objectif : être prêt à assurer la relève d'un régime qui, pour maintenir sa poigne absolue, a systématiquement écrasé toutes les élites qui auraient pu participer à un futur pouvoir. **Dix ans après une première série de reportages** sur les dissidents du Nord qui ne trouvaient pas leur place dans la société sud-coréenne, *ARTE Reportage* vous propose de découvrir douze de ces nouveaux réfugiés qui incarnent les défis auxquels est confrontée la péninsule coréenne.

› [arte.tv/iciseoul](http://arte.tv/iciseoul)

---

## ARTE.TV S'ANIME POUR LA BD

À L'OCCASION DU FESTIVAL D'ANGOULÊME, ARTE vous propose une programmation spéciale et un dossier web consacré à la BD. Retrouvez notamment Pénélope Bagieu pour une chronique spéciale et une sélection de bandes dessinées.

› [arte.tv/angouleme](http://arte.tv/angouleme)




---

## ARTE LIVE WEB Y VA PIANO

ON CONNAÎT BIEN, SUR ARTE LIVE WEB, les notes de piano profondes et traînantes de Nils Frahm. Sa pop sensible et efficace avait illuminé la chapelle Saint-Sauveur de Saint-Malo lors de l'édition 2011 de la Route du rock hiver. C'est avec un plaisir manifeste qu'on le retrouve dans le cocon douillet d'une soirée de poche de la Blogothèque.

› [arteliveweb.com](http://arteliveweb.com)

---

## NANTES, C'EST FOU

CETTE ANNÉE ENCORE, ARTE.TV RECONDUIT son dispositif à l'occasion des Folles Journées de Nantes. Des concerts en direct à l'antenne et sur le site, ainsi qu'un blog de la rédaction qui permet à des étudiants français et allemands de réaliser des reportages durant toute la manifestation.

› [arte.tv/follejournee](http://arte.tv/follejournee)

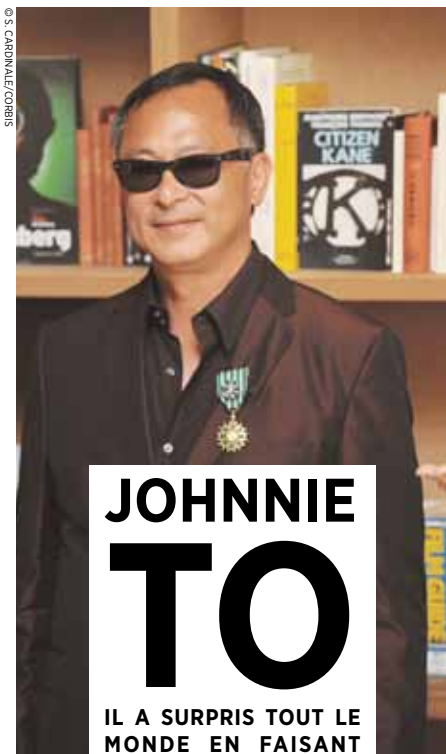
---

# ANNA WINTOUR

**LA FEMME LA PLUS INFLUENTE DU MONDE DE LA MODE** est-elle aussi diabolique que l'écrit son ancienne assistante, auteure du roman *Le diable s'habille en Prada* ? Souvent dissimulée derrière ses lunettes noires et son carré impeccable, la rédactrice en chef du *Vogue* américain mène une carrière sans faille, bien qu'elle ait abandonné l'école à l'âge de 16 ans – "*la mode ne s'apprend pas*". Mais la papesse du style est aussi une redoutable collecteuse de fonds : ces dernières années, son engagement dans la lutte contre le sida a permis de récolter plus de 10 millions de dollars (la communauté homosexuelle s'apprête à la remercier en lui attribuant le Prix Ally). Le 7 février, elle lance une nouvelle collecte en faveur cette fois de la réélection de Barack Obama. Anna Wintour a convaincu des designers (Proenza Schouler, Marc Jacobs, Diane von Furstenberg...) de créer des T-shirts et des sacs dont les bénéficiaires des ventes iront au financement de la campagne présidentielle... **The september issue, vendredi 2 mars à 20.35**



© DIAPHANA FILMS



© S. CARDINALE/CORBIS

## JOHNNIE TO

**IL A SURPRIS TOUT LE MONDE EN FAISANT TOURNER JOHNNY HALLIDAY** dans *Vengeance*, en 2009. Johnnie To est un peu considéré aujourd'hui comme le dernier espoir du cinéma de genre "made in Hong Kong". C'est également un des rares de sa trempe à ne pas encore avoir tenté d'escapade hollywoodienne, comme ses confrères John Woo ou Tsui Hark. Boulimique de travail – il a produit soixante-deux films, en a réalisé cinquante-trois – ce grand maître du polar (*The missions, PTU, Breaking news, Election...*) sait aussi s'offrir de temps en temps des parenthèses ludiques et romantiques, comme avec *Sparrow*, diffusé cette semaine. **Sparrow, mercredi 29 février à 20.35**

© FRANCOIS BERTHIER/CORBIS



## SMASHING PUMPKINS

**PRÉVUE POUR SEPTEMBRE 2011, LA SORTIE DE LEUR NOUVEL ALBUM *Oceania*** a été repoussée à ce début d'année, mais on n'en sait pas plus. Il faut dire que Billy Corgan, unique membre du groupe originel encore présent – le seul à ne pas avoir sombré dans l'alcool et les drogues dures –, multiplie les projets :

après avoir annoncé cet automne qu'il comptait monter sa propre ligue de catch professionnelle, le voici qui envisage d'ouvrir à Chicago... un salon de thé ! Piquante "reconversion" pour le leader de la formation grunge, championne des charts en 1995 avec 53 millions d'albums vendus. Entre deux séances en studio et avant une tournée qui devrait les faire passer par les principaux festivals européens, les Smashing Pumpkins sont dans *Tracks*. **Tracks, samedi 25 février à 0.25**

**JOURNÉE**

5.00 R  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
L'école des traîtres

5.50 M  
**KARAMBOLAGE**

6.05 HD M  
**PERSONNE NE BOUGE !**

6.45 M  
**SQUARE**

7.30 M  
**PHILOSOPHIE Émerveillement**

8.00 M  
**ARTE JUNIOR**  
Programmes jeunesse

9.25 HD VOD M  
**LIFE (5)**  
L'aventure de la vie  
Série documentaire

10.05 HD M  
**360°-GÉO**  
Laetitia et ses loups

10.50 HD R  
**CES LIONNES DE MER(ES)**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 26 février à 6.55

11.35 HD M  
**LA FRANCE ENTRE CIEL ET MER**  
Documentaire de Charles-Antoine de Rouvre et Jérôme Scemla (2011, 1h30mn)  
À l'assaut du littoral pour une étonnante balade onirique à vol d'oiseau, entre terre et mer.

13.05 HD M  
**CAMPAGNES DE RÊVES**  
Provence

13.35 M  
**CUISINES DES TERROIRS**  
La Lorraine

14.00 HD M  
**LE DESSOUS DES CARTES**  
Humanitaire : le prix de l'action

14.15  
**YOUROPE**  
Magazine présenté par Andreas Korn (2012, 26mn)  
Des reportages qui racontent comment les citoyens européens inventent leur avenir commun.  
Multidiffusion  
le 28 février à 1.10

14.45 HD  
**METROPOLIS**  
Magazine

15.35 R  
**LA COLLECTION**  
Le directeur du cirque  
Roncalli  
Court métrage

15.50 HD M  
FICTION  
**BORGEN (5 & 6)**  
Une femme au pouvoir



Série d'Adam Price (2010, 10x58mn, VM)  
La conquête du pouvoir par une femme et son combat pour s'y maintenir. Après *The Killing*, un autre fleuron de la fiction danoise à ne pas manquer.

17.50 R  
**SUR LES VOLCANS DU MONDE**  
Hawaii, le lac de lave

Documentaire d'Olivia Delpau (2007, 26mn)  
Exploration d'un lac de lave en compagnie du volcanologue Guy de Saint-Cyr.  
Multidiffusion  
le 7 mars à 12.15

18.20 HD  
**CAMPAGNES DE RÊVES**  
Dans le Småland  
Série documentaire



Multidiffusion  
le 3 mars à 13.05

18.50  
**ARTE REPORTAGE**  
Magazine présenté par William Irigoyen et Andrea Fies (2012, 52mn)  
Le rendez-vous du grand reportage.  
Multidiffusion  
le 2 mars à 10.40

**SOIRÉE**

19.45  
**ARTE JOURNAL**

20.00 HD  
**360°-GÉO**  
Majuli, terre des eaux, terre des moines

Reportage  
Multidiffusion  
le 2 mars à 12.05

20.45 HD  
**L'AVENTURE HUMAINE DE NOUVELLES RÉVÉLATIONS SUR STONEHENGE**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 7 mars à 10.30

21.35 VOD R  
**L'AVENTURE HUMAINE GRANDS MAÎTRES DE LA PRÉHISTOIRE**  
Le génie magdalénien  
Documentaire de Philippe Plailly et Jean-François Gaudry (2009, 52mn)  
Plains feux sur un joyau du paléolithique : une frise magdalénienne sculptée quinze siècles avant notre ère, dans le centre de la France.



Multidiffusion  
le 7 mars à 11.20

22.30 HD  
**POP CULTURE ANDY WARHOL (1)**  
Le pape du pop'art  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 29 février à 10.40

0.25 HD  
**TRACKS**  
Magazine  
Multidiffusion  
le 28 février à 5.00

1.20 HD  
**INTRODUCING@ARTE LIVE**  
Concert (2012, 1h30mn)  
Un samedi par mois, une émission pour découvrir les groupes qui montent. Ce soir : Age of Consent, Citizens! et Ter Haar.

2.50 HD M  
**FLAMENCO HOY**  
Carlos Saura  
Spectacle

4.20 HD M  
**LA FEMME DU LAC**  
Court métrage

- 2 sous-titrage pour sourds et malentendants
- 2 audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD diffusion en haute définition
- 47 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- M multidiffusion
- R rediffusion

14.45  
**METROPOLIS**

**Youssou N'Dour**  
Alors que la cour suprême du Sénégal vient d'invalider sa candidature à l'élection présidentielle, comment l'artiste engagé voit-il l'avenir du Sénégal ?

**Christina Pluhar**  
La musicienne Christina Pluhar s'empare de l'œuvre de Monteverdi dans une jam session qui swingue et qui plane.

**Guimarães**  
Promenade dans Guimarães, capitale européenne de la culture en 2012.

Magazine culturel européen (Allemagne, 2012, 43mn)

18.20  
**CAMPAGNES DE RÊVES DANS LE SMÅLAND**

**Balade dans le Småland, une région du sud de la Suède qu'a immortalisée l'écrivaine Astrid Lindgren.**

John et Marc van Beek-Blontrock ont rénové un bâtiment blanc du XIX<sup>e</sup> siècle qu'ils ont transformé en minihôtel. Marianna et Anders Agetorp habitent une maison en bois rouge isolée au milieu de la forêt. Quant à Lennart Svensson et sa femme Anneli, ils ont ouvert un magasin qui vend des matériaux traditionnels et des éléments décoratifs de récupération.

Série documentaire (Allemagne, 2011, 13x26mn) - Réalisation : Sabine Zessin

20.00  
**360°-GÉO MAJULI, TERRE DES EAUX, TERRE DES MOINES**

**Les débuts au monastère du petit Lohit, sur une île indienne menacée de disparition.**  
*360°-GÉO* suit les premiers pas au monastère de Lohit, un petit garçon de 4 ans que sa mère voit partir à regret à Majuli, la plus grande île fluviale indienne. En soixante ans, celle-ci a perdu un tiers de sa surface au contact du fleuve qui se déchaîne pendant la mousson. Les habitants espèrent l'aide du gouvernement et, plus encore, des dieux.

Reportage d'Andrea Oster (Allemagne, 2011, 43mn)





## 20.45 | L'AVENTURE HUMAINE DE NOUVELLES RÉVÉLATIONS SUR STONEHENGE

Une découverte aux environs de Stonehenge ouvre de nouvelles perspectives sur la construction de ce géant de l'âge de pierre.

On sait aujourd'hui que le gigantesque site britannique de Stonehenge, l'un des plus importants de la fin du Néolithique, a été construit en plusieurs étapes, de 3000 à 1600 avant J.-C. environ. Les techniques employées pour son édification surpassent en ingéniosité celles utilisées durant la préhistoire. Mais une question demeure : comment des hommes de cette époque ont-ils pu transporter puis disposer les pierres géantes qui composent cet ensemble mégalithique ? De récentes enquêtes ouvrent de nouvelles perspectives sur sa construction et sa finalité. Mené par l'archéologue Mike Parker Pearson de l'université de Sheffield, le projet Stonehenge Riverside s'efforce d'apporter du nouveau en explorant non seulement l'intérieur mais aussi les environs de ce site de la fin du Néolithique. Avec son équipe, il s'est lancé dans une entreprise de cartographie qui, grâce à des techniques de magnéto-métrie, a permis de mettre au jour les vestiges d'un monument cérémoniel à

moins d'un kilomètre du cercle principal. Celui-ci serait contemporain de Stonehenge et aurait la même orientation. Une surprise de taille pour Mike Parker Pearson qui ne pensait pas trouver un jour "la petite sœur de Stonehenge". Aidé de ses collaborateurs, il a également réussi à définir la fin de "l'avenue Stonehenge", un sentier processional qui commence à l'extérieur du site, serpente pendant deux miles et s'interrompt près de la rivière Avon. Ce film s'intéresse également aux techniques de construction du site et notamment à la découverte de plusieurs méthodes simples, nécessitant peu de force, permettant de déplacer, tourner, soulever et dresser des blocs de pierre de plusieurs tonnes.  
**Suivi de Grands maîtres de la préhistoire - Le génie magdalénien à 21.35**

Documentaire de Gail Illuse (États-Unis, 2010, 50mn)

22.30 | POP CULTURE

## ANDY WARHOL (1) LE PAPE DU POP'ART

Qui était Warhol ? Un génie, un artiste majeur du XX<sup>e</sup> siècle, un charlatan, un manipulateur ? Un portrait fouillé du pape du pop'art, disparu il y a vingt-cinq ans.

Né le 6 août 1928 à Pittsburgh de parents d'origine slovaque, Andrew Warhol a une enfance pénible marquée par la pauvreté et une santé fragile. Alité pendant un an, le jeune Andrew dévore les revues de cinéma, collectionne les photos de stars, rêve de Shirley Temple. Après une scolarité difficile, en butte aux moqueries de ses camarades, il commence une formation artistique à 17 ans et remporte rapidement un premier prix. En juin 1949, c'est le grand saut avec le départ pour New York. Il commence à travailler pour des magazines et son style – la peinture au tampon notamment – est bientôt très apprécié des directeurs artistiques. Devenu illustrateur et publiciste, il connaît le succès. Mais ce garçon hâve et timide qui a une phobie des contacts physiques désarçonne ceux qui l'approchent. Pour sa part, Andy rêve qu'on le considère comme un "vrai artiste"...

**La seconde partie du documentaire est diffusée le dimanche 26 février à 01.15.**



Documentaire de Ric Burns et Paul Morrissey (États-Unis, 2006, 2x1h54mn)

## 0.25 TRACKS

The Smashing Pumpkins



Depuis près de trois décennies, les "citrouilles éclatées", emmenées par leur leader Billy Corgan, font rimer rock indé avec gros succès.

**Lire aussi page 9**

Tatsumi

Rencontre avec le célèbre mangaka Yoshihiro Tatsumi, à l'occasion de la sortie du film d'animation que le cinéaste singapourien Eric Khoo lui a consacré.

The Sloth club

Créé en 1999 par Keibo Oiwa, le "club des paresseux" est la principale organisation des apôtres japonais du *slow life* : un modèle de société basé sur le développement durable, le commerce équitable, l'agriculture biologique et le bien-être.

Koonda Holaa

Né en République tchèque en 1969, le guitariste Kamilsky a fondé Koonda Holaa and the Beetches, un groupe aux influences folk-rock qui se démarque par ses clips expérimentaux, sa pornographie et son mysticisme.

Theo Parrish

Il compose son premier morceau de techno à 13 ans avant de faire évoluer le genre vers ce qui deviendra la *deep house*, une variante plus introspective et groovy. Aujourd'hui installé à Detroit, Theo Parrish poursuit sa carrière de DJ.

En partenariat

avec  

Magazine (France, 2012, 52mn)

Coproduction : ARTE France,

Program 33

**JOURNÉE**

5.00 R  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
La naine blanche

5.55 HD VOD R  
**MASQUES**  
Court métrage

6.00 +7 R  
**AU TEMPS DES MENNONITES**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 27 février à 8.55

6.55 HD M  
**CES LIONNES DE MER(ES)**  
Documentaire

7.40 +7 R  
**ARTE JUNIOR**

9.05 HD VOD M  
**LIFE (6)**  
L'aventure de la vie  
Série documentaire

9.50  
**LES VEUVES DU GOULAG**  
Documentaire

10.45 R  
**LE JAZZMAN DU GOULAG**  
Documentaire

11.45  
**SQUARE**  
Magazine présenté par Vincent Josse (2012, 43mn)  
Chaque dimanche, un intellectuel ou un artiste pointe son regard sur deux actualités, la sienne et celle du monde.  
Multidiffusion  
le 3 mars à 6.45

12.30 R  
**PHILOSOPHIE**  
Création  
Magazine présenté par Raphaël Enthoven (2012, 26mn)  
Que reste-t-il de la création quand on peut la décomposer en parties déjà connues ?



Multidiffusion  
le 3 mars à 7.30

12.55 HD M  
**360°-GÉO**  
Majuli, terre des eaux, terre des moines  
Reportage

13.50 HD R  
**YASNAÏA POLIANA, LE REFUGE DE TOLSTOÏ**  
Documentaire



15.05 HD  
**NÉS EN UNION SOVIÉTIQUE**  
Tranches de vie de 1983 à nos jours  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 27 février à 2.25

16.50 HD +7 R  
**ROMÉO AU PAYS DES SOVIETS**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 7 mars à 6.00

17.45 HD R  
**PERSONNE NE BOUGE !**  
Magazine (2012, 43mn)  
La revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud, présentée en voix off, sur le mode du détournement.  
Multidiffusion  
le 3 mars à 6.00

18.30 HD  
**CUISINES DES TERROIRS**  
Le carnaval de Bâle  
Documentaire d'Adama Ulrich (2011, 26mn)



Le carnaval de Bâle, ce sont trois jours et trois nuits de ripailles !  
Multidiffusion  
le 3 mars à 13.30

**SOIRÉE**

19.00 HD  
**MAESTRO ROLANDO VILLAZÓN PRÉSENTE LES STARS DE DEMAIN**  
Concert  
Multidiffusion  
le 2 mars à 6.00

19.45  
**ARTE JOURNAL**

20.00 +7 R  
**KARAMBOLAGE**  
Magazine de Claire Doutriaux (2012, 12mn)  
La fourchette à gâteau ;

le mot "pickpocket"; les cigarettes Gauloises; la devinette.  
Multidiffusion  
le 29 février à 4.40

20.10 +7 R  
**LE BLOQUEUR**  
Touche du bois !  
Magazine  
Multidiffusion  
le 2 mars à 11.35

20.40 HD R  
**CINÉMA LA MAISON DU DOCTEUR EDWARDES**  
Film (VM)  
Multidiffusion  
le 1er mars à 0.25

22.30 +7 R  
**INGRID BERGMAN**  
Une femme libre  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 14 mars à 3.10

23.25 +7 R  
**ROSSELLINI-BERGMAN**  
L'amour au cinéma  
Documentaire



Multidiffusion  
le 8 mars à 5.00

0.15 HD  
**ANDY WARHOL (2)**  
Le pape du pop'art  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 1er mars à 10.40

2.10 HD +7  
**RHAPSODIES DE BRAHMS & VALSES DE STRAUSS**  
Concert  
Multidiffusion  
le 14 mars à 6.00

3.05 R M  
**PHILOSOPHIE**  
Création  
Magazine

3.30 R  
**LIVRES EN FLAMMES**  
Les autodafés nazis  
Documentaire

4.25 R  
**LES GUERRIERS**  
Court métrage

4.40 R  
**FORMIC**  
Court métrage

**SPÉCIAL ÉLECTIONS RUSSES**

Le 4 mars, pour la cinquième fois depuis la fin de l'URSS, les Russes sont invités à élire leur président. En préambule d'une soirée spéciale consacrée aux enjeux de cette élection (le mardi 28 février), ARTE se penche sur l'histoire et la société russes de 1937 à nos jours. **Lire aussi pages 18-19**

9.50  
**LES VEUVES DU GOULAG**

Lorsque leurs parents ont été arrêtés, en 1937, elles étaient des enfants. Quatre victimes des purges stalinienne se souviennent.

Documentaire d'Eva Gerberding (Allemagne, 2009, 53mn)

10.45  
**LE JAZZMAN DU GOULAG**



© IDÉALE AUDIENCE / EDDIE ROSNER

Le parcours hors du commun d'un trompettiste de génie qui introduit le jazz en URSS. Eddie Rosner connut le succès et l'exil, la gloire et les persécutions, Staline et l'enfer du goulag...

Documentaire de Natalia Sazonova et Pierre-Henry Salfati (France, 1999, 58mn) - Coproduction : Idéale Audience, France 3, WDR - (R. du 11/10/2000)

13.50  
**YASNAÏA POLIANA, LE REFUGE DE TOLSTOÏ**

Visite du domaine où est né et enterré Tolstoï : un lieu d'écriture et de retraite dont la magie empreint toute l'œuvre de l'écrivain russe.

Devenu musée en 1921, le domaine de Yasnaïa Poliana est aujourd'hui administré par l'arrière-arrière-petit-fils de Tolstoï. En sa compagnie et celle de quatre écrivains, nous découvrons les bâtiments et leurs multiples perspectives sur le parc et les grands espaces qui ont fortement influencé les romans de l'auteur...

Documentaire de Christiane Bauermeister et Andreas Christoph Schmidt (Allemagne, 2010, 1h31mn) - (R. du 7/11/2010)



## 15.05 NÉS EN UNION SOVIÉTIQUE TRANCHES DE VIE DE 1983 À NOS JOURS

Sergeï Miroshnichenko a filmé neuf garçons et filles sur une période de...vingt-huit ans ! Un document exceptionnel.

**E**n 1983, Sergeï Miroshnichenko filme neuf petits Soviétiques âgés de 7 ans : il s'attache à leurs préoccupations, à leur famille, mais aussi à leur environnement – c'est-à-dire l'URSS sclérosée de Youri Andropov. Sept ans plus tard, il retrouve ces mêmes enfants en proie aux affres de l'adolescence, alors que l'Union soviétique est au bord de l'effondrement. Il filme à nouveau Anton, Rita, Almaz, Liovia et les autres en 1997, au moment où l'écart se creuse entre ceux qui font des études et ceux qui n'ont font pas, entre les garçons confrontés au service militaire et les filles devenues mères trop tôt. Enfin, en 2011, Sergeï Miroshnichenko retrouve ses protagonistes désormais âgés de 35 ans. Entre-temps, la Russie est passée à l'économie de marché. Tandis que certains végètent en Asie centrale et en Sibérie, d'autres réussissent à Moscou, en Israël ou en Argentine... Mêlant petite et grande histoire, une chronique sensible qui dessine le portrait d'une génération.

Documentaire de Sergeï Miroshnichenko (Allemagne, 2011, 1h44mn)

## 16.50 ROMÉO AU PAYS DES SOVIETS

*Roméo et Juliette* de Prokofiev ou comment manipuler une œuvre d'art à des fins de propagande.

Dans les années 30, William Shakespeare connaît un succès extraordinaire dans toute l'URSS. On découvre en lui une mine inépuisable de conflits dramatiques qui s'appuient sur l'opposition entre l'humanisme de la Renaissance et le féodalisme médiéval. On le joue partout, de Leningrad à Vladivostok, dans les clubs ouvriers ou militaires, dans ceux des sovkhoses et des kolkhoses. En 1935, le Théâtre du Bolchoï commande à Serge Prokofiev un ballet adapté de *Roméo et Juliette* susceptible de "maintenir les masses dans la flamme des aspirations idéologiques et des grands sentiments". Ce ballet est un parfait exemple de manipulation d'une œuvre d'art à des fins de pure propagande par un pouvoir qui veut étendre sa domination à tous les niveaux de la société. Iossif Pasternak retrace cette histoire au travers de nombreux entretiens soutenus par des archives historiques et musicales.

Documentaire de Iossif Pasternak (France, 2011, 52mn) - Coproduction : ARTE France, 13 Production



## 19.00 | MAESTRO ROLANDO VILLAZÓN PRÉSENTE LES STARS DE DEMAIN

Émotion et virtuosité ! Quand l'un des plus célèbres ténors accompagne les talents musicaux de demain.

Rolando Villazón va à la rencontre de ces jeunes virtuoses en coulisses, avant leurs prestations respectives, toujours d'une belle intensité, dans le cadre détendu de la Kulturbrauerei à Berlin. Il accueille aujourd'hui la soprano Nino Machaidze, la violoniste Vilde Frang, la flûtiste Eva-Nina Kozmus et le Trio Orłowski.

À suivre tous les dimanches dans "Maestro" jusqu'au 4 mars

Réalisation : Elizabeth Malzer (Allemagne, 2011, 4x43mn) - Avec : le Junge Sinfonie Berlin placé sous la direction musicale de Patrick Lange - Production : ZDF

## 20.10 LE BLOGUEUR TOUCHONS DU BOIS !

Dans une Europe à moitié couverte de forêts, *Le blogueur* enquête en Finlande, qui tire des arbres 5 % de sa richesse, au risque de la surexploitation ; au Portugal, champion mondial du chêne-liège et de ses nouveaux débouchés ; et dans les Landes, où l'INRA travaille à la forêt rentable et durable du futur.

En partenariat avec **Courrier**

Magazine présenté par Anthony Bellanger (France, 2012, 26mn) Coproduction : ARTE France, Compagnie des Phares et Balises

20.40 | CINÉMA

# LA MAISON DU DOCTEUR EDWARDES

Le docteur Edwardes, directeur de la clinique psychiatrique de Green Manor, a un comportement étrange... Amour, chasse à l'homme et psychanalyse pour la première collaboration d'Ingrid Bergman avec Hitchcock.



**C**onstance Petersen est psychiatre dans un asile d'aliénés, Green Manor, dans le Vermont. Le directeur de l'établissement, le docteur Murchinson, part à la retraite et doit être remplacé par un certain Edwardes. Dès son arrivée, ce dernier se comporte bizarrement. Après plusieurs incidents, Constance s'aperçoit qu'il s'agit d'un amnésique se prenant pour Edwardes. Le "docteur" ayant fait une fugue, Constance parvient à le rejoindre. Elle décide de l'aider...

## PSYCAUSE

C'est en 1944, lors d'un séjour à Londres, qu'Alfred Hitchcock commence à travailler avec Angus McPhail à l'adaptation du livre de Francis Beeding. Dans le roman, un fou s'empare d'un asile d'aliénés dont le directeur dit des messes noires... De retour à Hollywood, Hitchcock écrit avec Ben Hecht un scénario plus sage sous la férule de Selznick. Le sujet – une femme veut à tout prix guérir l'homme qu'elle aime – fait du film un vibrant plaidoyer en faveur de la psychanalyse,

science alors en vogue aux États-Unis et qui passionne Hitchcock. Le film se déroule comme une longue marche du couple à la recherche de la vérité, dans une espèce de labyrinthe parsemé de symboles, sur un fond musical où reviennent deux superbes leitmotivs pour lesquels Miklos Rozsa décrocha l'Oscar.

■ **Oscar de la meilleure musique 1946**  
Suivi du documentaire *Ingrid Bergman, une femme libre*, à 22.30

(*Spellbound*) Film d'Alfred Hitchcock (États-Unis, 1945, 1h46mn, VM) - Scénario : Ben Hecht, Angus McPhail, d'après *The house of Dr Edwardes* de Francis Beeding - Avec : Ingrid Bergman (le docteur Constance Petersen), Gregory Peck (le docteur Edwardes/John Ballantine), Michael Chechov (le docteur Alex Brulov), Leo G. Carroll (le docteur Murchinson), Jean Acker (la directrice), Rhonda Fleming (Mary Carmichel), Donald Curtis (Harry) - Image : George Barnes - Séquence du rêve : Salvador Dalí - Montage : Hal C. Kern et William H. Ziegler - Musique : Miklos Rozsa Production : David O. Selznick, Vanguard Films (R. du 4/2/2002)

22.30

# INGRID BERGMAN UNE FEMME LIBRE

Retour sur la vie mouvementée d'Ingrid Bergman, avec de nombreuses archives et les témoignages de ses filles Pia Lindstrom et Isabella Rossellini.

Elle fut l'une des plus grandes actrices de son temps, mais ceux qui l'ont connue se souviennent surtout d'une femme authentique, naturelle et vulnérable. Ce documentaire retrace sa vie depuis son enfance en Suède jusqu'à sa mort prématurée à 67 ans, des suites d'un cancer du sein. Un portrait intime, émaillé d'archives familiales, de nombreux extraits de films et d'images d'actualités.

## INGRID AU BÛCHER

Née à Stockholm en 1915, Ingrid Bergman perd sa mère alors qu'elle n'a que 3 ans, et son père à 12 ans. Après avoir tourné quelques films en Suède, elle se voit proposer par David O. Selznick d'être la vedette d'*Intermezzo* en 1939. Sa popularité ne cesse alors de grandir : *Casablanca* en 1942 avec Humphrey Bogart, *Pour qui sonne le glas* en 1943 avec Gary Cooper, *Hantise* en 1944 avec Joseph Cotten – qui lui vaut l'Oscar de la meilleure actrice –, et *Jeanne d'Arc* en 1948. Elle connaît son apogée dans trois films d'Alfred Hitchcock : *La maison du docteur*

*Edwardes, Les enchaînés et Les amants du Capricorne*. Puis, celle que toute l'Amérique adore devient tout à coup *persona non grata* lorsqu'elle part rejoindre en Italie le metteur en scène Roberto Rossellini, dont elle est tombée amoureuse, laissant derrière elle son mari et sa fille. Ils tourneront six films ensemble : *Stromboli, Europe 51, Nous les femmes, Voyage en Italie, Jeanne d'Arc au bûcher et La peur*. Les attaques conjointes de groupements religieux, d'associations féminines et même de politiciens la font bannir du cinéma américain pendant sept ans. Mais en 1956, elle revient sur le devant de la scène avec Jean Renoir pour *Elena et les hommes*, puis avec Anatole Litvak pour *Anastasia*, qui lui vaut son deuxième Oscar...

➤ **Extrait vidéo sur**  
[artemagazine.fr](http://artemagazine.fr)

Suivi du documentaire  
*Rossellini-Bergman – L'amour au cinéma*, à 23.25

Documentaire de Gene Feldman  
(États-Unis, 1995, 50mn)



## JOURNÉE

**5.00 HD M**  
**FOLLE JOURNÉE 2011**  
Les Titans  
Concert

**6.00 HD M**  
**LES VINGT-QUATRE VIOLONS DU ROI AU CHÂTEAU DE VERSAILLES**  
Concert

**6.45 HD M**  
**LE DESSOUS DES CARTES**  
Humanitaire : le prix de l'action

**7.00 M**  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
L'oiseau qui en savait trop  
Série

**8.00 HD M**  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Los Angeles (1)  
Série documentaire

**8.25 R**  
**X:ENIUS**  
Comment mieux connaître l'épidémiologie des maladies rares ?  
Magazine  
Multidiffusion  
le 28 février à 13.00

**8.55 M**  
**AU TEMPS DES MENNONITES**  
Documentaire

**9.45 R**  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
Interférences  
Série  
Multidiffusion  
le 5 mars à 7.00

**10.40 HD M**  
**ARCHITECTURES**  
La chocolaterie Menier  
Série documentaire

**11.05 HD M**  
**CONCERT MARINA AND THE DIAMONDS**  
Concert

**12.05 HD M**  
**LES PETITS GÉNIES DE LA SURVIE**  
Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00 M**  
**X:ENIUS**  
Comment se muscler ?  
Magazine

**13.30 HD M**  
**LE PUMA, CHASSEUR INVISIBLE DES ANDES**  
Documentaire

**14.15 HD M**  
**LE VRAI BALOO DU LIVRE DE LA JUNGLE**  
Documentaire

**15.00 HD M**  
**L'AMOUR EN FUITE**  
Film de François Truffaut (1978, 1h31mn)



Divorcé, Antoine continue ses marivaudages mais commence à se sentir à l'étroit dans sa silhouette d'éternel adolescent. Suite et fin du cycle Doinel.

**16.35 HD M**  
**LES GRANDS ANIMAUX D'AMÉRIQUE DU SUD**  
L'anaconda  
Série documentaire

**17.20 HD R**  
**L'AUTRE VISAGE DU BANGLADESH (1)**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 5 mars à 8.55

**18.05 HD M**  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Amsterdam (1)  
Série documentaire (2011, 40x26mn)  
Réalisation : Nicolas Franck  
Balades insolites au cœur des grandes métropoles dans les pas d'Emmanuelle Gaume. Cette semaine : Amsterdam.  
Multidiffusion  
le 5 mars à 8.00

**18.30 M**  
**X:ENIUS**  
Comment accompagner le développement du jeune enfant ?

## SOIRÉE

**19.00 HD M**  
**ARTE DÉCOUVERTE**  
**LES COULEURS DU GRAND BLEU**  
La vision des poissons  
Série documentaire d'Anita et Guy Chaumette (2008, 3x43mn)



Les profondeurs du Pacifique découvertes avec les yeux des poissons. Du jamais vu !  
Multidiffusion  
le 5 mars à 16.35

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05 HD M**  
**28 MINUTES**  
Magazine (2012, 28mn)  
Du lundi au vendredi à 20.05, Élisabeth Quin et son invité passent au crible un thème d'actualité.

**20.35 HD VM**  
**L'OMBRE D'UN DOUTE**  
Film (VM)  
Multidiffusion  
le 28 février à 1.50

**22.20 HD**  
**CINQUIÈME COLONNE**  
Film (VM)  
Multidiffusion  
le 17 mars à 2.00

**0.10 HD M**  
**LA LUCARNE**  
**MONSIEUR M, 1968**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 6 mars à 3.50

**1.05 HD**  
**SÉDUCTION À LA RUSSE**  
Documentaire d'Alina Teodorescu (2011, 1h10mn)



Comment rencontrer le partenaire idéal dans un pays où les femmes sont dix millions de plus que les hommes ?

**2.25 HD M**  
**NÉS EN UNION SOVIÉTIQUE**  
Tranches de vie (1983-2011)  
Documentaire

**4.10 HD M**  
**PETITE HISTOIRE TIRÉE PAR LES CHEVEUX**  
Documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- M** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- M** multidiffusion
- R** rediffusion



## 20.35 | CINÉMA

# L'OMBRE D'UN DOUTE

L'un des films préférés de Hitchcock car, disait le maître, "il ramène enfin le meurtre et la violence au sein de la famille, là où il se doit d'être".

**P**hiladelphie. Charlie Oakley apprend par sa logeuse que deux hommes l'ont demandé. Comprenant qu'il est recherché, il décide de se rendre chez sa sœur Emma, à Santa Rosa. Il y retrouve sa jeune nièce, qui lui voue une admiration sans limites. Au même moment, deux hommes arrivent en ville. Jack Graham se dit agent du gouvernement, Fred Saunders est son photographe. Ils font une enquête sur la famille américaine type. Bientôt, Jack avoue à la jeune Charlie qu'il est en réalité policier et qu'il enquête sur la mort de plusieurs riches veuves...

### UN ASSASSIN IDÉALISTE

"L'oncle Charlie est un assassin idéaliste. Il fait partie de ces tueurs qui sentent en eux une mission de destruction. Peut-être les veuves méritaient-elles ce qui leur est arrivé, mais ça n'était pas son boulot de le faire. Un jugement moral est porté dans le film, puisque Cotten est détruit à la fin, même accidentellement, par sa nièce. Cela revient à dire que tous les méchants ne sont pas noirs et que tous les héros ne sont pas blancs. Il y a des gris partout. L'oncle Charlie aimait beaucoup sa nièce, mais toutefois pas autant qu'elle l'aimait. Mais elle a dû le détruire, car n'oublions pas qu'Oscar Wilde a dit : 'On tue ce qu'on aime'." (Alfred Hitchcock dans *Le cinéma selon Hitchcock* de François Truffaut, Robert Laffont, 1966)

(*Shadow of a doubt*) Film d'Alfred Hitchcock (États-Unis, 1943, 1h43mn, noir et blanc, VM) - Avec : Teresa Wright (Charlotte "Charlie" Newton), Joseph Cotten (Charlie Oakley), Macdonald Carey (Jack Graham), Henry Travers (Joseph Newton), Patricia Collinge (Emma Newton) - Image : Joseph Valentine  
Production : NBC Universal International, Skirball Productions, Universal

22.20 | CINÉMA

**CINQUIÈME COLONNE**

**Accusé à tort de sabotage, un homme se lance à la poursuite du vrai coupable. Un scénario saisissant, qui préfigure celui de *La mort aux trousses*.**

Los Angeles, 1940. À la suite d'un incendie meurtrier dans une usine d'aviation, Barry Kane, un jeune ouvrier, est accusé de sabotage. Alors qu'il est recherché par la police, il part lui-même à la poursuite du vrai saboteur, Franck Fry, qu'il a aperçu avant le drame. Il commence par se rendre dans un ranch à Springville car il a entrevu cette adresse sur une lettre de Frank Fry. Mais le propriétaire des lieux le livre à la police. Bien que menotté, Barry réussit à fuir et se réfugie dans un chalet habité par un aveugle...

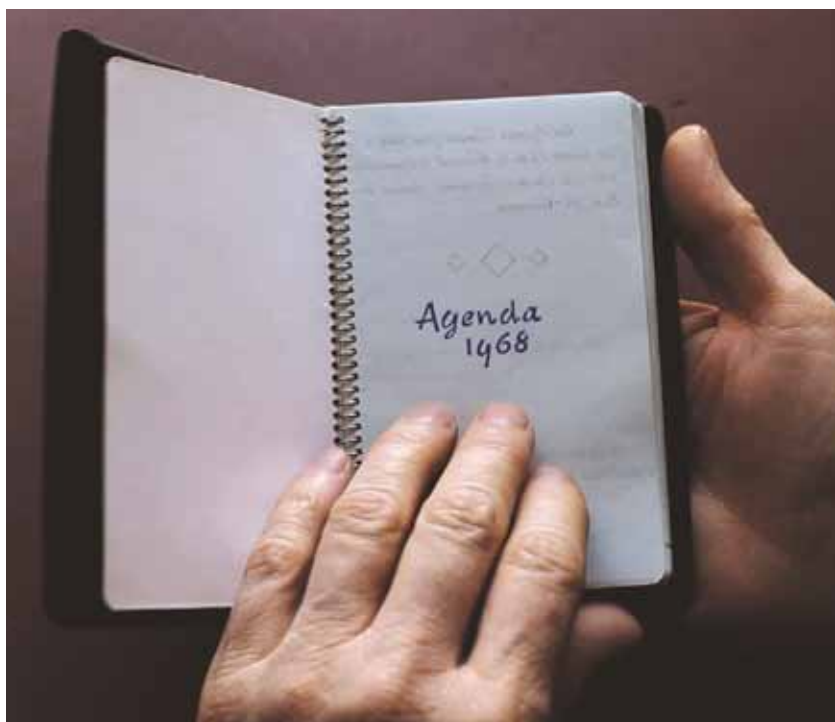
**FAUX COUPABLE**

Cinquième film américain d'Alfred Hitchcock, *Cinquième colonne* est une œuvre foisonnante d'idées et de péripéties. Le film reprend la structure des *Trente-neuf marches* : la fuite à travers le pays d'un faux coupable accompagné d'une blonde d'abord suspicieuse, puis compatissante. Tous les éléments de ce que le maître du suspense aimait appeler un "scénario itinéraire" sont ici réunis. Cette structure hitchcockienne connaîtra son aboutissement dix-sept années plus tard dans *La mort aux trousses*, Cary Grant, Eva Marie-Saint et le mont Rushmore se substituant à Robert Cummings, Priscilla Lane et la statue de la Liberté.

(*Saboteur*) Film d'Alfred Hitchcock (États-Unis, 1942, 1h44mn, noir et blanc, VM) - Scénario : Peter Viertel, Joan Harrison, Dorothy Parker - Avec : Priscilla Lane (Patricia "Pat" Martin), Robert Cummings (Barry Kane), Otto Kruger (Charles Tobin), Vaughan Glaser (Philipp Martin), Alan Baxter (M. Freeman), Norman Lloyd (Frank Fry), Virgil Summers (Kan Mason), Murray Alper - Production : NBC Universal International, Frank Lloyd Prod., Universal Pictures



© 1942 UNIVERSAL STUDIOS/ JOSEPH A. VALENTINE



0.10 | LA LUCARNE

**MONSIEUR M, 1968**

Un brillant essai documentaire, une réflexion sur l'ordre et le désordre à partir des carnets de Monsieur M, ouvrier cartographe qui consignait dans son agenda les menus faits de sa vie routinière.

Une voix raconte : dans la maison d'à côté, il y avait un vieil homme solitaire. À sa mort, on découvre des agendas dans lesquels, sans doute durant toute sa vie, il a consigné les divers faits de sa vie quotidienne. Une main ouvre celui de l'année 1968. Une écriture fine et maniaque énumère : les choses vues à la télé – on y parle de progrès techniques et de lendemains heureux –, une longue promenade avec "Mère" dans les rues de Montreuil, des petites anecdotes de l'atelier de cartographie de l'Institut géographique national (où Monsieur M travaille), le frigo qui tombe en panne... Des surprises aussi, comme la première fois où il donne une pièce à un mendiant ou quand "Père" apporte au travail le casse-croûte oublié. Et à intervalle régulier : "Je me lave entièrement"... Une vie bien réglée en somme, jusqu'au début mai où les échos du monde en ébullition se frayent un passage dans le carnet : émeutes, grève générale... l'IGN vote bientôt à son tour l'arrêt du travail. L'ordre de Monsieur M est bousculé. Va-t-il se laisser entraîner ?

Le jour même, il est saisi d'une "violente douleur au foie". Il passe la fin de mai à compter les piqûres – fesse droite, fesse gauche. L'ordre revient, de Gaulle, à la télévision, compare l'homme dans la société mécanique à une fourmi. Après mai, Monsieur M reprend le cours de sa vie : une nouvelle promenade avec Mère, les cartes postales des collègues, un tableau "représentant deux chevaux dans une prairie" qu'on déplace... Le monde d'après n'est pourtant pas le même que celui d'avant.

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Documentaire d'Isabelle Berteletti et Laurent Cibien (France, 2011, 55mn) - Production : Lardux Films, INA

## JOURNÉE

5.00 **HD** **M**  
**TRACKS**  
Magazine

6.00 **HD** **M**  
**ALICE SOMMER HERZ**  
Un destin d'exception  
Documentaire

7.00 **M**  
**CHAPEAU MELON**  
ET BOTTES DE CUIR  
Le vengeur volant  
Série

8.00 **HD** **M**  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Los Angeles (2)  
Série documentaire

8.25  
**X:ENIUS**  
Cybercriminalité :  
que faire ?  
Magazine  
Multidiffusion  
le 29 février à 13.00

8.55 **M**  
**LA BANQUE**  
DES SANS-BANQUE  
Le défi du microcrédit  
en Gambie  
Documentaire

9.50 **R**  
**CHAPEAU MELON**  
ET BOTTES DE CUIR  
Caméra meurtrière  
Multidiffusion  
le 6 mars à 7.00

10.40 **R**  
**LA CATALOGNE,**  
D'AMOUR ET  
DE RÉBELLION  
Documentaire

11.25 **R**  
**BARCELONE, LA**  
BELLE MAGICIENNE  
Documentaire

12.30 **HD** **M**  
**RADIO TAXI**  
Court métrage

12.50  
**ARTE JOURNAL**

13.00 **M**  
**X:ENIUS**  
Comment  
mieux connaître  
l'épidémiologie des  
maladies rares ?  
Magazine

13.30 **HD** **M**  
**LA FACE SAUVAGE**  
DES PYRÉNÉES  
La saison des couleurs  
Série documentaire

14.15 **HD** **VOD** **M**  
**LIFE (3)**  
L'aventure de la vie  
Série documentaire

14.45 **HD** **M**  
**LA FRANCE**  
ENTRE CIEL ET MER  
Documentaire  
de Charles-Antoine  
de Rouvre et Jérôme  
Scemla (2011, 1h30mn)



À l'assaut du littoral  
pour une étonnante  
balade onirique  
à vol d'oiseau,  
entre terre et mer.

16.30 **HD** **M**  
**LES GRANDS**  
ANIMAUX  
D'AMÉRIQUE DU SUD  
Le jaguar  
Série documentaire

17.15 **HD** **R**  
**L'AUTRE VISAGE**  
DU BANGLADESH (2)  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 6 mars à 8.55

18.00 **HD** **M**  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Amsterdam (2)  
Série documentaire  
Multidiffusion  
le 6 mars à 8.00

18.30 **M**  
**X:ENIUS**  
Comment se muscler ?  
Magazine

## SOIRÉE

19.00 **R**  
ARTE DÉCOUVERTE  
**LES COULEURS**  
DU GRAND BLEU  
Un langage social  
multicolore  
Série documentaire



Multidiffusion  
le 6 mars à 16.35

19.45  
**ARTE JOURNAL**

20.05 **HD** **M**  
**28 MINUTES**  
Magazine

20.40 **HD** **M**  
**I LOVE DEMOCRACY :**  
**RUSSIE**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 8 mars à 2.00

22.10  
**DANS LA PEAU DE**  
VLADIMIR POUTINE  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 1<sup>er</sup> mars à 15.10

23.30 **HD** **R**  
**LE DESSOUS**  
DES CARTES  
Visions de la Russie  
Magazine  
Multidiffusion  
le 1<sup>er</sup> mars à 12.35

23.45  
**ANNA**  
POLITKOVSKAÏA  
Une vie pour la liberté  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 19 mars à 2.25

1.10 **M**  
**YOUROPE**  
Magazine

1.50 **HD** **M**  
**L'OMBRE D'UN DOUTE**  
Film (VM)



3.35 **M**  
**DANS LA VIE**  
Film

sous-titrage pour sourds  
et malentendants

audiovision pour aveugles  
et malvoyants

**HD** diffusion en haute définition

disponible sur Internet durant  
sept jours après la diffusion

**M** multidiffusion

**R** rediffusion



## 18.00 PROCHAIN ARRÊT AMSTERDAM (2)

Balades insolites au cœur des grandes métropoles dans les pas d'Emmanuelle Gaume. Cette semaine : Amsterdam.

### 2. Amsterdam, des clichés à la pelle

Pour sa deuxième journée, Emmanuelle Gaume s'initie au vélo hollandais dans les rues d'Amsterdam, où circulent pas moins de 600 000 cyclistes ; visite les magnifiques moulins qui tournent depuis le XVII<sup>e</sup> siècle sur le fleuve Amstel ; goûte aux fromages du cru et part à la recherche des tulipes dans le plus grand marché aux fleurs du monde.

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Série documentaire (France, 2011, 40x26mn) - Réalisation : Nicolas Franck - Coproduction : ARTE France, Point du jour, Pumpnickel Films, 68 Productions

## 19.00 | ARTE DÉCOUVERTE LES COULEURS DU GRAND BLEU UN LANGAGE SOCIAL MULTICOLERE

Deuxième volet de la plongée chatoyante dans les profondeurs du Pacifique, vues avec les yeux des poissons.

Comment les poissons expriment leurs émotions ou leurs humeurs en parant leur corps de couleurs ou en changeant les motifs. Enquête auprès de scientifiques d'une station de recherche marine en Australie qui, à partir de leurs études, soutiennent que les poissons utilisent les couleurs comme une sorte de langage...

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Série documentaire d'Anita et Guy Chaumette (États-Unis, 2008, 3x43mn) - Production : Liquid Motion Film - (R. du 7/10/2010)

## 20.05 28 MINUTES

Chaque jour à 20.05, Elisabeth Quin et son invité passent au crible un thème d'actualité et le mettent en résonance avec le monde de la culture et du savoir.

Magazine présenté par Elisabeth Quin (France, 2012, 28mn)  
Coproduction : ARTE France, Adventure Line Productions



20.40

## I LOVE DEMOCRACY : RUSSIE

Ébranlé par des manifestations de grande ampleur, l'homme fort de la Russie, Vladimir Poutine, parviendra-t-il à remporter la présidentielle du 4 mars prochain ? Immersion au cœur d'une société qui sort de sa torpeur pour dénoncer la corruption et les inégalités.

“**M**erci d'avoir dit à notre gouvernement de minables que nous existons, que nos voix comptent...” : ces propos, tenus par Alexeï Navalny, le plus connu des blogueurs russes, retranscrivent la colère et la détermination des dizaines de milliers de manifestants qui se sont pressés dans les rues de Moscou pour demander des élections libres et l'annulation des résultats des législatives du 4 décembre dernier, remportées par le parti au pouvoir. Ce grand mouvement de contestation, inimaginable il y a encore quelques mois, sonnera-t-il le glas de l'ère Poutine ?

### CORRUPTION MASSIVE

Après la Tunisie, ce deuxième numéro de la collection “I love democracy” nous entraîne dans un road movie à travers la Russie, de Vladivostok à Moscou en passant par Khabarovsk, Irkoutsk et Novossibirsk. Un voyage de plus de 9 000 kilomètres ponctué de rencontres avec des représentants de la société civile qui refusent les diktats du pouvoir et s'insurgent contre la corruption massive. De jeunes entrepreneurs qui n'en peuvent plus d'être “étranglés” par Moscou, des mères en grève de la faim pour obtenir des écoles pour leurs enfants, ou des survivants du goulag fous de rage devant les affiches du Parti communiste (seconde force politique du pays) représentant Staline... : qu'ils soient militants ou simples citoyens, ils forment désormais les bataillons de manifestants qui réclament plus de démocratie. La plupart d'entre eux appartiennent à la classe moyenne, en plein essor. Mais les fers de lance de la contestation, ce sont les jeunes de moins

de 30 ans, qui n'ont pas connu l'URSS et qui rêvent d'une “démocratie 2.0”, moderne et ouverte sur le monde. À Moscou, où se poursuit le voyage, des leaders de l'opposition, dont Edouard Limonov, candidat à la présidentielle, des proches du pouvoir comme Andreï Vorobiev (chef des députés Russie unie à la Douma), ou des intellectuels comme Pavel Lounguine s'expriment dans des interviews exclusives. Quel sera l'avenir de ce réveil protestataire ? Le scrutin présidentiel a-t-il une chance de se dérouler dans la légalité, sans bourrages des urnes ni fraudes en tout genre ? Vladimir Poutine se maintiendra-t-il au pouvoir en ouvrant le dialogue avec l'opposition ?

➤ [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](http://Extrait vidéo sur artemagazine.fr)

En partenariat avec **Courrier et Inter**

Documentaire de Hérade Feist et Mathieu Pansard (France, 2012, 1h30mn) - Coproduction : ARTE France, Doc en Stock



**I LOVE DEMOCRACY**  
À travers l'exemple de six pays, cette collection s'attache à sonder la démocratie en mouvement ou en construction. Outre la France, plus de vingt pays changeront d'équipe dirigeante en 2012. Parce qu'une élection nationale est toujours une épreuve de vérité, cette collection s'emploie à dégager les enjeux politiques dans six pays - Tunisie, Russie, Turquie, Grèce, États-Unis et Maroc - et à suivre l'émergence des nouvelles démocraties en revisitant les anciennes.

Une série documentaire (6x1h30mn) proposée par Daniel Leconte.

“Merci d'avoir dit à notre gouvernement de minables que nous existons, que nos voix comptent...”  
(Alexeï Navalny)



## 22.10 DANS LA PEAU DE VLADIMIR POUTINE

Après George W. Bush et Fidel Castro, l'autobiographie non autorisée de Vladimir Poutine par Karl Zéro !

**Q**ui est Vladimir Poutine ? Si l'on connaît son visage, éternellement jeune grâce au botox, et ses pectoraux qu'il aime à exhiber au grand air, son goût pour les sports et les propos extrêmes, on ignore de quel bois est réellement fait ce tsar du XXI<sup>e</sup> siècle. Insaisissable, secret, terne, l'ex-passe-muraille du KGB devenu milliardaire fait preuve d'un autoritarisme qui, s'il fait froid dans le dos vu de chez nous, a pourtant réveillé chez bon nombre de Russes un sentiment de fierté retrouvée. Peu leur importe de savoir que les Tchétchènes ne sont pas à l'origine des attentats de Moscou, qui a assassiné Anna Politkovskaïa, ou que Poutine soit l'héritier d'Yvan le Terrible et de Staline puisqu'il est parvenu à les convaincre – miracle de la propagande – qu'il avait rendu à la Russie ce qu'elle avait perdue depuis la chute du Mur : sa grandeur. À l'heure où l'opposition à Poutine, effrayée d'en "reprenre" jusqu'en 2024, se mobilise, *Dans la peau de Vladimir Poutine* raconte par la propre voix de Vladimir (ou presque) l'incroyable itinéraire de celui que rien ne destinait à devenir un des maîtres du monde. Un portrait fouillé, grinçant, drôle, honnête et sans concessions qui oscille entre documentaire, film d'horreur, d'espionnage et comédie. Tout y est vrai. Hélas.

Documentaire de Karl Zéro et Daisy d'Errata (France, 2012, 1h20mn) - Coproduction : ARTE France, La Mondiale de Productions

## 23.30 LE DESSOUS DES CARTES VISIONS DE LA RUSSIE

Malgré son territoire immense, à cheval sur deux continents, la Russie est une "puissance encerclée". Quelles sont les contraintes et les opportunités de Moscou ? Quel est l'état de ses relations avec ses voisins ? *Le dessous des cartes* est allé chercher les réponses aux quatre points cardinaux.

Magazine de Jean-Christophe Victor (France, 2010, 11mn) - Réalisation : Alain Jomier



## SPÉCIAL ÉLECTIONS RUSSES

**DIMANCHE 26 FÉVRIER**

- > *Les veuves du goulag* à 9.50
- > *Le jazzman du goulag* à 10.45
- > *Yasnaïa Poliana, le refuge de Tolstoï* à 13.50

- > *Nés en Union soviétique - Tranches de vie de 1983 à nos jours* à 15.05
- > *Roméo au pays des Soviétiques* à 16.50

**LUNDI 27 FÉVRIER**

- > *Séduction à la russe* à 1.05

**MARDI 28 FÉVRIER**

- > *I love democracy : Russie* à 20.40
- > *Dans la peau de Vladimir Poutine* à 22.10
- > *Le dessous des cartes* à 23.30
- > *Anna Politkovskaïa - Une vie pour la liberté* à 23.45

**DIMANCHE 4 MARS À 11.45**

- > *Square avec Edouard Limonov*

Lire aussi pages 12-13

## 23.45 ANNA POLIT- KOVSKAÏA UNE VIE POUR LA LIBERTÉ

Réalisé par l'une de ses amies, un portrait inédit de la journaliste russe Anna Politkovskaïa, abattue le 7 octobre 2006.

Si le travail d'Anna Politkovskaïa est connu – sa couverture du conflit tchétchène, son opposition à la politique de Vladimir Poutine, ses critiques virulentes contre le pouvoir de Ramzan Kadyrov – la personnalité de cette femme hors du commun l'est moins. D'où l'intérêt de ce portrait réalisé par l'une de ses meilleures amies. Marina Goldovskaïa a connu Anna Politkovskaïa alors qu'elle était étudiante en journalisme – elle-même donnait des cours sur le cinéma documentaire. Entre les deux femmes, le courant est très vite passé, à tel point que la documentariste a régulièrement filmé la journaliste. Après l'assassinat d'Anna Politkovskaïa, Marina Goldovskaïa a décidé de faire parler tous ceux qui l'ont côtoyée : ses proches (sa mère Raïssa, sa sœur Lena, sa fille Véra et son fils Ilya, son ex-mari Sacha), mais aussi ses collègues journalistes : ceux qui l'admiraient comme ceux qui la désapprouvaient, considérant qu'une femme est trop émotive pour être objective en situation de guerre...

Documentaire de Marina Goldovskaïa (États-Unis, 2011, 1h26mn)



**JOURNÉE**

5.00 M  
**COURT-CIRCUIT N° 575**  
Magazine

6.00 R  
**LES REBELLES DE LA DANSE**  
Le New Dance Group  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 5 mars à 6.00

7.00 M  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
Le mort vivant  
Série

7.55 M  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Los Angeles (3)  
Série documentaire

8.25 R  
**X:ENIUS**  
Les routes migratoires des oiseaux ont-elles changé ?  
Magazine

8.50 M  
**FEMMES AFGHANES, LA LIBERTÉ AU VOLANT**  
Documentaire

9.50 R  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
Le dernier des sept  
Série  
Multidiffusion  
le 7 mars à 7.00

10.40 M  
**ANDY WARHOL (1)**  
The godfather of pop  
Documentaire



12.35 M  
**KARBOLAGE**  
Magazine

12.50  
**ARTE JOURNAL**

13.00 M  
**X:ENIUS**  
Cybercriminalité : que faire ?  
Magazine

13.30 M  
**LA FACE SAUVAGE DES PYRÉNÉES**  
La saison des neiges  
Série documentaire

14.15 M  
**KARBOLAGE**  
Magazine

14.25 R  
**LUCY RACONTE L'HISTOIRE DES SCIENCES**  
Les optiques  
Magazine

14.50 M  
CINÉMA  
**L'OMBRE D'UN DOUTE**  
Film d'Alfred Hitchcock (1943, 1h43mn, noir et blanc, VM)  
L'un des films préférés d'Hitchcock car, disait le maître, "il ramène enfin le meurtre et la violence au sein de la famille, là où il se doit d'être".

16.35 M  
**LES GRANDS ANIMAUX D'AMÉRIQUE DU SUD**  
L'ours à lunettes  
Série documentaire

17.20 R  
**GÉANTS DES OCÉANS**  
Le porte-conteneurs des superlatifs  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 7 mars à 8.55

18.05 R  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Amsterdam (3)  
Série documentaire



Multidiffusion  
le 7 mars à 8.00

18.30 M  
**X:ENIUS**  
Comment mieux connaître l'épidémiologie des maladies rares ?  
Magazine

**SOIRÉE**

19.00 R  
ARTE DÉCOUVERTE  
**LES COULEURS DU GRAND BLEU**  
Un monde de fluorescence  
Série documentaire



Multidiffusion  
le 7 mars à 16.35

19.45  
**ARTE JOURNAL**

20.05 R  
**28 MINUTES**  
Magazine (2012, 28mn)  
Du lundi au vendredi à 20.05, Elisabeth Quin et son invité passent au crible un thème d'actualité.



20.35 M  
CINÉMA  
**SPARROW**  
Film (VM)  
Multidiffusion  
le 10 mars à 3.10

22.00 R  
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL  
**TOSCANINI PAR LUI-MÊME**  
Documentaire

23.10 M  
CINÉMA  
**RACHEL**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 1er mars à 2.15

1.00 M  
**BORGEN (5 & 6)**  
Une femme au pouvoir  
Série (VM)

3.00 M  
**LORD OF THE DANCE**  
Spectacle

4.40 M  
**KARBOLAGE**  
Magazine

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- M multidiffusion
- R rediffusion

17.20  
**GÉANTS DES OCÉANS LE PORTE-CONTENEURS DES SUPERLATIFS**



Montez à bord de l'un des plus gros bateaux du monde.

Plus long qu'un porte-avions, plus large qu'un terrain de football, l'Emma Mærsk compte douze étages, peut transporter 11 000 conteneurs et reste économe en énergie...

Documentaire de John Larose et Andrea Hauner (Allemagne/Canada, 2009, 43mn) - (R. du 20/7/2009)

18.05  
**PROCHAIN ARRÊT AMSTERDAM (3)**

Balades insolites au cœur d'Amsterdam dans les pas d'Emmanuelle Gaume.

**3. Amsterdam, la ville nature**

C'est dans Amsterdam l'écolo qu'Emmanuelle Gaume effectue son troisième parcours. Elle sillonne les rues en taxi électrique avant de visiter une immense usine modèle qui produit de l'énergie à partir de déchets de la ville. Elle fait le tour d'une écocité et découvre la richesse des écosystèmes de certains quartiers, en plein centre de la métropole.

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Série documentaire (France, 2011, 40x26mn) - Réalisation : Nicolas Franck - Coproduction : ARTE France, Point du jour, Pumpnickel Films, 68 Productions

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE  
**LES COULEURS DU GRAND BLEU UN MONDE DE FLUORESCENCE**

Dans les profondeurs du Pacifique pour comprendre le langage visuel des poissons.

Ce troisième volet nous invite une fois de plus à découvrir des images inédites : où il est question de la fluorescence et de la capacité que possèdent certains animaux marins d'emmagasiner de la lumière et de changer de couleur...

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Série documentaire d'Anita et Guy Chaumette (États-Unis, 2008, 3x43mn) - (R. du 8/10/2010)



## 20.35 | CINÉMA SPARROW

À Hong Kong, quatre pickpockets tombent sous le charme d'une ravissante jeune femme. Orchestré de main de maître, un délicieux mélange des genres, entre comédie sentimentale et film d'action.

À Hong Kong, le terme *sparrow* (moineau, en français) désigne les pickpockets. Comme à son habitude, Kei, le plus habile d'entre eux, retrouve ses trois complices pour le petit déjeuner, avant de partir en chasse. À l'issue d'une matinée laborieuse, le quatuor se sépare après avoir réparti les gains. Chacun de leur côté, ils vont alors croiser la route de Chun Lei, une ravissante inconnue qui n'est pas venue à eux par hasard...

### HONG KONG MON AMOUR

Johnnie To, qui s'est distingué par ses polars survitaminés et stylisés (*Breaking news*), change de registre en s'aventurant dans un genre nouveau : un croisement entre film d'action sans armes ni haine et comédie musicale directement inspirée des *Parapluies de Cherbourg*. De rebondissements en chorégraphies millimétrées, le cinéaste nous entraîne dans un jeu du chat et de la souris drôle et énergique, à travers les rues de Hong Kong qui l'ont vu grandir. Avec une mélancolie assumée, il exprime ainsi son amour éternel pour cette ville dont l'élégance transparait à chaque plan, loin des images d'embouteillages et de foules pressées.

**Lire aussi page 9**

(*Man jeuk*) Film de Johnnie To (Hong Kong/Allemagne, 2008, 1h22mn, VM) - Scénario : Kin Chung Chan, Chi Keung Fung  
Avec : Simon Yam (Kei), Kelly Lin (Chung Chun Lei), Lam Ka Tung (Bo), Lo Hoi Pang (M. Fu Kim Tong), Law Wing Cheong (Sak), Kenneth Cheung (Mac), Lam Suet (Lung) - Image : Cheng Siu Keung - Montage : David Richardson - Musique : Fred Avril, Xavier Jammaux - Production : Universe Entertainment, Milky Way Image Company, New Link Development, FOJ

22.00  
LE DOCUMENTAIRE  
CULTUREL

## TOSCANINI PAR LUI-MÊME

À partir de lettres inédites et de conversations authentiques, un beau portrait du génial chef d'orchestre italien, structuré autour de scènes reconstituées.



Le chef d'orchestre le plus célébré de tous les temps, né en 1867 en Italie et mort en 1957 aux États-Unis, revit avec tout son perfectionnisme, son intransigeance et son brio, dans ce portrait qui s'articule autour de scènes reconstituées. Mettant en scène le musicien passionné et ses proches, elles sont fondées sur d'authentiques conversations enregistrées du vivant de Toscanini, des lettres inédites, des archives audiovisuelles et des films de famille.

Documentaire de Larry Weinstein et Harvey Sachs (France, 2008, 1h10mn)  
Avec : Barry Jackson (Arturo Toscanini), Joseph Long, Carolina Giammetta, Jennie Goosens  
Coproduction : ARTE France, Idéale Audience & Foundry Films, BBC Wales



23.10 | CINÉMA  
RACHEL

Une enquête rigoureuse sur la mort d'une jeune pacifiste américaine écrasée par un bulldozer israélien dans la bande de Gaza, doublée d'une méditation sur la jeunesse et l'engagement.

Elle s'appelait Rachel Corrie. Elle avait 23 ans. Elle est arrivée en Palestine croyant que sa nationalité américaine suffirait à faire d'elle un bouclier humain efficace pour sauver des vies, des oliviers, des puits et des maisons. Mais Rachel est écrasée par un bulldozer le 16 mars 2003 dans la bande de Gaza. Comme beaucoup de jeunes gens, elle tenait un journal de voyage sous forme d'e-mails qu'elle envoyait à sa famille et à ses amis aux États-Unis... Au rythme des mots de la jeune pacifiste, *Rachel* enquête sur cette mort en donnant la parole à toutes les parties impliquées, juxtapose des versions contradictoires du même événement, observe les lieux du drame et dévoile de nombreux documents. Vérité ou mensonge ? Témoignage ou propagande ? Le film dénoue peu à peu l'écheveau et transcrit son sujet pour devenir une méditation cinématographique sur la jeunesse, la guerre, l'idéalisme et l'engagement politique.

➤ **Extrait vidéo sur artemagazine.fr**

Documentaire de Simone Bitton (France, 2008, 1h40mn) - Image : Jacques Bouquin - Coproduction : Ciné-Sud Promotion, ARTE France Cinéma, Novak Prod, RTBF

**JOURNÉE**

**5.00** HD M  
**ASTRONAUTES, VIKINGS ET FANTÔMES**  
Documentaire

**6.00** HD M  
**ROLANDO VILLAZÓN PRÉSENTE LES STARS DE DEMAIN**  
Série documentaire

**6.45** M  
**KARBOLAGE**

**7.00** M  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
Le tigre caché

**8.00** HD M  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Los Angeles (4)  
Série documentaire

**8.25**  
**X:ENIUS**  
Qu'est-ce qu'un psychopathe ?  
Magazine  
Multidiffusion  
le 2 mars à 13.00

**8.55** HD M  
**SHAKESPEARE EN CHINE**  
Documentaire

**9.50** R  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
Une petite gare désaffectée  
Série  
Multidiffusion  
le 8 mars à 7.00

**10.40** HD M  
**ANDY WARHOL (2)**  
The godfather of pop  
Documentaire



**12.35** HD M  
**LE DESSOUS DES CARTES**  
Visions de la Russie  
Magazine

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** M  
**X:ENIUS**  
Les routes migratoires des oiseaux ont-elles changé ?  
Magazine

**13.30** HD M  
**LA FACE SAUVAGE DES PYRÉNÉES**  
La saison des lumières  
Série documentaire

**14.15** HD M  
**LES GARS ET LES FILLES**  
L'âge adulte  
Documentaire d'Ève Duchemin (2011, 56mn)



Comment progresser sur le long chemin qui nous conduit à l'âge adulte ? Le portrait plein de grâce d'une jeune femme en quête d'elle-même.

**15.10** M  
**DANS LA PEAU DE VLADIMIR POUTINE**  
Documentaire de Karl Zéro et Daisy d'Errata (France, 2012, 1h20mn)  
L'autobiographie non autorisée de Vladimir Poutine par Karl Zéro !

**16.35** HD M  
**LES GRANDS ANIMAUX D'AMÉRIQUE DU SUD**  
La loutre géante  
Série documentaire

**17.20** HD R  
**GÉANTS DES OCÉANS**  
La bétailière des mers  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 8 mars à 8.55

**18.05** HD M  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Amsterdam (4)  
Série documentaire



Multidiffusion  
le 8 mars à 8.00

**18.30** M  
**X:ENIUS**  
Cybercriminalité : que faire ?

**SOIRÉE**

**19.00** HD R  
**ARTE DÉCOUVERTE**  
**VIVRE AVEC LES JAGUARS**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 8 mars à 16.35

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** HD M  
**28 MINUTES**

**20.35** HD M  
**SÉRIE BORGEN (7 & 8)**  
Une femme au pouvoir  
Série (VM)

**22.30** HD M  
**SCIENCES**  
**SOMNOLENCE**  
Quand le cerveau n'en fait qu'à sa tête  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 3 mars à 11.15

**23.25** R  
**CHERCHE FEMME POLYGAME**  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 15 mars à 10.30

**0.25** HD M  
**LA MAISON DU DOCTEUR EDWARDES**  
Film d'Alfred Hitchcock (1945, 1h46mn, VM)  
Amour, chasse à l'homme et psychanalyse pour la première collaboration d'Ingrid Bergman avec Hitchcock.

**2.15** HD VOD M  
**RACHEL**  
Documentaire

**3.55** HD VOD M  
**LIFE (2)**  
L'aventure de la vie  
Série documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

**18.05**  
**PROCHAIN ARRÊT**  
**AMSTERDAM (4)**

Balades insolites au cœur d'Amsterdam dans les pas d'Emmanuelle Gaume.

**4. Amsterdam, une certaine idée de la liberté**  
Amsterdam est aujourd'hui la métropole qui compte le plus de nationalités au monde. Emmanuelle Gaume arpente la ville avec un historien qui retrace les origines de cette tradition de tolérance, chante dans le premier bar gay et lesbien de l'histoire, rencontre une actrice surinamienne et visite la première maison occupée par la famille d'Anne Frank, qui accueille désormais les écrivains persécutés du monde entier.

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](http://Extrait vidéo sur artemagazine.fr)

Série documentaire (France, 2011, 40x26mn) - Réalisation : Nicolas Franck - Coproduction : ARTE France, Point du jour, Pumpnickel Films, 68 Productions

**19.00** | ARTE DÉCOUVERTE

**VIVRE AVEC LES JAGUARS**

À la découverte d'un grand prédateur : le jaguar du Brésil.



La région du Pantanal, territoire de 200 000 km<sup>2</sup> situé dans l'État du Mato Grosso, compte environ 8 000 jaguars. Cette zone composée de savanes, de forêts et traversée par des fleuves est aussi propice à l'élevage. Les paysans, qui voient parfois leurs troupeaux décimés, empoisonnent les félins alors que l'espèce est protégée. Pour tenter d'assurer une meilleure coexistence entre hommes et fauves, des chercheurs étudient les habitudes des jaguars...

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](http://Extrait vidéo sur artemagazine.fr)

Documentaire d'Andrea Rütthlein (Brésil, 2008, 43mn) - (R. du 29/6/2009)

**20.05**  
**28 MINUTES**

Chaque jour à 20.05, Élisabeth Quin et son invité passent au crible un thème d'actualité et le mettent en résonance avec le monde de la culture et du savoir.

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2012, 28mn)  
Coproduction : ARTE France, Adventure Line Productions

## 20.35 | SÉRIE BORGEN (7 & 8) UNE FEMME AU POUVOIR

La conquête du pouvoir par une femme et son combat pour s'y maintenir. Après *The Killing*, un autre fleuron de la fiction danoise à ne pas manquer.



© MIKE KOLLOFFER

**L**eader du Parti centriste au caractère bien trempé, Birgitte Nyborg accède au pouvoir après une bataille électorale pleine de rebondissements et sur fond de scandales. Une captivante série danoise qui prend pour cadre Borgen ("le Château"), surnom que les Danois donnent au siège du Parlement et aux bureaux du Premier ministre à Copenhague.

### Épisode 7

Un parti politique d'extrême gauche a été mis illégalement sur écoute. Il semble que l'opération ait été menée par les services secrets danois. Le scandale oblige Birgitte à se désolidariser de son ministre de la Justice, à faire une mise au point publique et à procéder à un remaniement. Katrine, qui croyait pouvoir s'épanouir dans une nouvelle relation amoureuse, doit une fois de plus prendre une décision difficile.

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

### Épisode 8

Le leader travailliste Michael Laugesen annonce la parution d'un livre contenant de nombreuses révélations sur la classe politique. Pendant ce temps, Kasper doit

faire face à des personnes et des événements surgis du passé. Quant à Birgitte, qui a senti son couple vaciller, elle décide de se consacrer un peu plus à ses proches et planifie des vacances en famille.

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

■ **Prix Italia 2010 des séries - Fipas d'or 2011 des séries et de la meilleure musique originale - Meilleure actrice (Sidse Babett Knudsen), Monte-Carlo 2011**

**Deux épisodes à suivre tous les jeudis à 20.35, du 9 février au 8 mars**  
**Sortie du coffret de 4 DVD chez ARTE Éditions le 7 mars 2011**  
**En partenariat avec Le Monde**

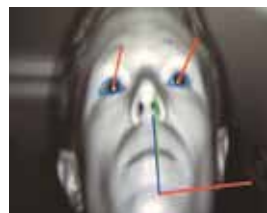
Série d'Adam Price (Danemark, 2010, 10x58mn, VM) - Scénario : Adam Price, Tobias Lindholm et Jeppe Gjernig Gram - Avec : Sidse Babett Knudsen (Birgitte Nyborg Christensen), Michael Birrkjaer (Phillip Christensen), Pilou Asbaek (Kasper Juul), Birgitte Hjort Sørensen (Katrine Fønsmark), Peter Mygind (Michael Laugesen), Lars Knutzon (Bent Sejro), Benedikte Hansen (Hanne Holm), Søren Malling (Torben Friis) - Production : Danish Broadcasting Corporation

## 22.30 | SCIENCES SOMNOLENCE QUAND LE CERVEAU N'EN FAIT QU'À SA TÊTE

Une personne sur dix s'endort involontairement, parfois au volant ou au travail. Le contre-coup d'un monde qui va trop vite ? **Enquête.**

Parfois comique, souvent tragique, la somnolence vient bousculer nos vies. L'endormissement soudain, parfois les yeux ouverts, concerne plus de 10 % de la population. Première cause d'accidents mortels sur autoroute, le phénomène sévit aussi dans le cadre du travail. Dans un monde obsédé par la performance, la vitesse et la réactivité, cette manifestation irrésistible fait tache. Que se passe-t-il dans notre cerveau quand nous piquons du nez ? Peut-on maîtriser la somnolence ? Ce documentaire mène ces investigations auprès de chercheurs qui tentent de comprendre les mécanismes biologiques et environnementaux en jeu dans le sommeil et l'éveil. Ce faisant, il met ce phénomène en relation avec les progrès vertigineux des dernières décennies. Après ce bond en avant, il se trouve que l'homme, devenu un expert contrôlant le bon déroulement de différents processus, a, en contrepartie, bien du mal à fixer son attention dans la durée.

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)



**La 12<sup>e</sup> Journée nationale du sommeil aura lieu le 16 mars prochain.**

Documentaire de Maryse Bergonzat (France, 2011, 52mn) - Coproduction : ARTE France, Quark Productions, CNRS Images

## 23.25 CHERCHE FEMME POLYGAME

Bien qu'interdite depuis 1926, la polygamie reste répandue en Turquie, notamment en Anatolie. **État des lieux.**

En Turquie, on estime à un million le nombre de personnes concernées par des unions polygames – un chiffre qui pourrait être beaucoup plus élevé. Cette pratique est particulièrement répandue en Anatolie. Hatice Ayten, réalisatrice allemande d'origine turque, a rencontré des hommes qui vivent avec deux ou trois épouses en se référant à la sourate 3, verset 4 du Coran. Sauf que ce texte préconise une égalité de traitement entre les épouses, ce qui n'est jamais le cas dans ces familles. Filles mariées à 13 ans, femmes sans état civil, vendues par leur frère ou ramenées de Syrie où la polygamie est tolérée : le non-respect des droits les plus élémentaires est patent. Par ailleurs, les conditions de vie varient beaucoup selon que le mari est aisé ou pauvre, que les femmes vivent sous le même toit ou pas, qu'elles travaillent à l'extérieur ou restent au foyer. "Est-ce qu'une femme musulmane peut se permettre d'avoir plusieurs hommes ?", demande régulièrement Hatice Ayten. En Anatolie, il n'en est pas question sous peine d'être condamnée à mort par le conseil de famille. Même à Istanbul, la liberté des femmes en la matière ne semble guère acquise.

► [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Documentaire de Hatice Ayten (Allemagne, 2008, 52mn)



**JOURNÉE**

**5.00 R**  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
L'homme dans le miroir  
Série

**6.00 HD M**  
**ROLANDO VILLAZÓN PRÉSENTE LES STARS DE DEMAIN**  
Concert

**6.45 M**  
**KARAMBOLAGE**  
Magazine

**7.00 M**  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
Meurtres distingués

**8.00 HD M**  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Los Angeles (5)  
Série documentaire

**8.25**  
**X:ENIUS**  
Tout savoir sur les escargots  
Magazine  
Multidiffusion  
le 5 mars à 13.00

**8.55 M**  
**MISS BEAUTÉ ARABE**  
Documentaire

**9.50 R**  
**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
Rien ne va plus dans la nursery  
Série  
Multidiffusion  
le 9 mars à 7.00

**10.40 M**  
**ARTE REPORTAGE**  
Magazine

**11.35 M**  
**LE BLOGUEUR**  
Touchons du bois !  
Magazine

**12.05 HD M**  
**360°-GÉO**  
Majuli, terre des eaux, terre des moines  
Reportage

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00 M**  
**X:ENIUS**  
Qu'est-ce qu'un psychopathe ?  
Magazine

**13.30 HD R**  
**L'EMPIRE DES VIRUS (1)**  
Crimes en silence  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 4 mars à 10.05

**14.15 HD R**  
**L'EMPIRE DES VIRUS (2)**  
Guerres secrètes  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 4 mars à 10.50

**15.00 HD M**  
**CINÉMA**  
**DOMICILE CONJUGAL**  
Film de François Truffaut (1970, 1h33mn)



Antoine Doinel/Jean-Pierre Léaud désormais adulte et adultère, dans une comédie douce-amère et poétique.

**16.35 HD M**  
**LES GRANDS ANIMAUX D'AMÉRIQUE DU SUD**  
Le tamanoir  
Série documentaire

**17.20 R**  
**ASMARA**  
La belle Érythréenne  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 9 mars à 8.55

**18.05 HD M**  
**PROCHAIN ARRÊT**  
Amsterdam (5)  
(2011, 40x26mn)  
Réalisation : Nicolas Franck  
Dernière balade d'Emmanuelle Gaume à Amsterdam, capitale de la culture alternative.  
Multidiffusion  
le 9 mars à 8.00

**18.30 M**  
**X:ENIUS**  
Les routes migratoires des oiseaux ont-elles changé ?

**SOIRÉE**

**19.00 HD**  
**ARTE DÉCOUVERTE**  
**PARADIS TROMPEUR**  
Documentaire de Marion Pöllmann (2007, 43mn)  
Que se passe-t-il lorsqu'un territoire habité revient à l'état sauvage ?  
Multidiffusion  
le 9 mars à 16.35

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**  
**20.05 HD M**  
**28 MINUTES**

**20.35**  
**FASHION WEEK-END**

**20.35 HD M**  
**THE SEPTEMBER ISSUE**  
Dans les coulisses de Vogue  
Documentaire  
Multidiffusion  
le 3 mars à 3.05

**22.05 HD**  
**LE JOUR D'AVANT**  
Isabel Marant  
Série documentaire  
Multidiffusion  
le 13 mars à 2.50

**22.55 R**  
**LE JOUR D'AVANT**  
Fendi  
Documentaire

**23.50 HD M**  
**COURT-CIRCUIT**  
N° 576  
Magazine du court métrage (2012, 45mn)



Avec Protéger la nation de Candice Reisser, Aalterate de Christobal de Oliveira et Rien à signaler de Lennart Ruff

**0.55 R**  
**LE JOUR D'AVANT**  
Jean Paul Gaultier  
Documentaire



**1.45 HD R**  
**LE JOUR D'AVANT**  
Diane von Furstenberg  
Documentaire

**2.40 R**  
**LE JOUR D'AVANT**  
Proenza Schouler  
Documentaire

**3.30 HD M**  
**TRACKS**  
Magazine

**4.25 M**  
**TÉLÉCHAT**  
Programme jeunesse

**20.35 FASHION WEEK-END**

ARTE célèbre la *fashion week* parisienne avec trois soirées spéciales présentées par Diane von Furstenberg. Dès vendredi, la "papesse" Anna Wintour ouvre le bal (*The september issue*), suivie d'Isabel Marant, croquée dans *Le jour d'avant* de Loïc Prigent. Vive la mode !

Présenté par Diane von Furstenberg



En partenariat avec **COUPE Styles**

**20.35 THE SEPTEMBER ISSUE DANS LES COULISSES DE VOGUE**

Une vue imprenable sur la mode à travers la fabrication de sa "Bible" - l'édition de septembre du *Vogue* américain -, dans le sillage de la "papesse" Anna Wintour.

Port de reine, coupe au carré, robes de rêve et immuables lunettes noires, Anna Wintour, la rédactrice en chef de l'édition américaine de *Vogue* (lue par une Américaine sur dix, affirme le magazine), a su faire de ses remarques cinglantes et de son inaltérable froideur une légende. Véritable institution, voire icône de la mode, cette "fashion bourreau" qui fait trembler les créateurs (et a inspiré le personnage du *Diable s'habille en Prada*) a exceptionnellement laissé, en 2007, le réalisateur suivre ses pas durant quelques mois cathartiques : ceux où s'élabore, à un rythme de plus en plus frénétique, le fameux "numéro de septembre", qui donnera le *la* de l'année en matière de mode. Autour de cette formidable "papesse", qui reste presque aussi réservée quand elle dévoile ici et là un pan de sa vraie vie que quand elle trône au premier rang des défilés, on découvre au quotidien l'univers haut en couleur, dans tous les sens du terme ("Anna" exècre le noir), du journal et de son petit monde. Des scènes prises sur le vif, où la drôlerie, le théâtre, le glamour, laissent aussi affleurer l'émotion. Quel cinéma, la mode !

■ **Meilleure photographie (Robert Richman), Sundance 2008**

› **Extrait vidéo sur [artemagazine.fr](http://artemagazine.fr)**  
**Lire aussi page 9**

Documentaire de R. J. Cutler (États-Unis, 2009, 1h25mn)  
Production : A&E Indiefilms



## 22.05 LE JOUR D'AVANT ISABEL MARANT

**Les ultimes préparatifs du défilé d'une créatrice charismatique et drôle, dont la maison respire une ambiance familiale.**

Débordante de vitalité, Isabel Marant crée sa marque en 1994 et connaît le succès presque instantanément. Avec huit boutiques et un chiffre d'affaires en progression de 50 % ces trois dernières années, l'une des seules marques de prêt-à-porter autofinancées de l'Hexagone s'est imposée avec des vêtements chics et générationnels. La recette de son succès ? De sa voix rocailleuse, la styliste répond : *"J'habille les vraies filles, pas les fantasmes ni les femmes avec chauffeur !"* Problème : à la veille du défilé, les chaussures ne sont toujours pas là, un mannequin clé se désiste, les tenues les plus spectaculaires doivent être retricotées six fois et, symptôme ultime, Isabel Marant se bloque littéralement le dos...

### PORTRAITS VIVANTS

Avec la collection "Le jour d'avant", Loïc Prigent poursuit son incursion docu-

mentaire dans les milieux très fermés de la mode. Après Karl Lagerfeld en pleine préparation de la collection Fendi, Jean Paul Gaultier, les jeunes créateurs new-yorkais de Proenza Schouler, la diva Versace, Diane von Furstenberg et l'incontournable Sonia Rykiel, le réalisateur a cette fois suivi les moments décisifs précédant les défilés d'Isabel Marant (vendredi 2 mars à 22.05) et Albert Elbaz pour Lanvin (samedi 3 mars à 20.40). Se faufilant dans les ateliers où s'affairant les petites mains, traquant les croquis et autres secrets créatifs des designers pour finalement s'immiscer dans les coulisses des défilés au milieu de mannequins affairés et sous pression, il parvient à retranscrire l'ambiance si particulière de chacune de ces grandes maisons de la mode tout en dessinant un portrait vivant de leur créateur.

› [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Lire aussi pages 4-5

La collection "Le jour d'avant (The day before)" est disponible dans un double coffret DVD chez ARTE Éditions. [arte.tv/lejourdavant](http://arte.tv/lejourdavant)

Documentaire de Loïc Prigent (France, 2011, 52mn)  
Coproductio n : ARTE, Story Box Press, Deralf

## 22.55 LE JOUR D'AVANT FENDI

**De l'atelier aux podiums, vivez l'effervescence de la préparation d'un défilé chez Fendi, avec Karl Lagerfeld.**

Rome. À l'atelier de Fendi, maison de couture célèbre pour ses fourrures, Karl Lagerfeld, créateur des collections depuis 1965, arrive pour mettre la dernière main à un grand défilé qui aura lieu à Milan. Couturière et mannequins présentent les modèles, sous l'œil du chef de l'atelier fourrure, de la première de l'atelier prêt-à-porter, de la directrice de studio et de Sylvia Fendi, directrice artistique des accessoires. Mais quand le maître commence à "annuler" une à une les pièces et à redessiner des croquis, le stress s'empare de l'équipe...

› [Extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Documentaire de Loïc Prigent (France, 2009, 52mn) - Coproduction : ARTE, Sundance Channel, Deralf, Story Box Press



# CONTACTS

## ARTE FRANCE

8, rue Marceau  
92785 Issy-les-Moulineaux  
Cedex 9  
Tél.: 01 55 00 77 77

**Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.**

## ARTE MAGAZINE

arte-magazine@artefrance.fr  
Publication d'ARTE France  
ISSN 1168-6707

### Rédacteur en chef

Olivier Apprill (72 45)  
o-apprill@artefrance.fr  
et/ou  
Nicolas Bertrand (70 56)  
n-bertrand@artefrance.fr

### Chef d'édition

Noémi Constans (73 83)  
n-constans@artefrance.fr

### Rédactrices

Irène Berelowitch (72 32)  
i-berelowitch@artefrance.fr  
Manon Dampierre (70 58)  
m-dampierre@artefrance.fr  
(en remplacement de  
Barbara Levendangeur)  
**Conception graphique**  
nicolasrouviere.com

### Maquette

Garance de Galzain (70 55)  
Serdar Gündüz (74 67)

### Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

### Traductions

Josie Mély (70 61)  
Catherine Weinzorn (70 62)

### Collaboration

David Carzon  
Sylvie Dauvillier  
Jacqueline Letteron  
Vincent Lunel  
Fanny Van Hove

Crédits photos: X-DR  
Toute reproduction des photos  
sans autorisation est interdite.  
Couverture:  
Story Box Press-Deralf

Directrice de la publication:

Véronique Cayla  
Exemplaire n° 9  
jeudi 2 février 2012  
Impression: Imprimerie  
de Champagne

ARTE Magazine  
et les dossiers de presse  
des programmes sont sur  
**artepro.com**  
**artemagazine.fr**

## DIRECTION DE LA COMMUNICATION



**DIRECTRICE  
DE LA COMMUNICATION**  
Marie-Danièle  
Boussières (70 34)  
md-boussieres@artefrance.fr

**SECRETARIAT** Nathalie Mitta (70 35)  
n-mitta@artefrance.fr



**RESPONSABLE  
DU SERVICE PRESSE /  
RELATIONS PUBLIQUES**  
Céline Chevalier (70 63)  
c-chevalier@artefrance.fr



**RESPONSABLE  
DU SECTEUR  
RELATIONS PUBLIQUES**  
Grégoire Mauban (70 44)  
g-mauban@artefrance.fr



**RESPONSABLE  
DU SECTEUR PRESSE**  
Nadia Refsi (70 23)

**CULTURE**  
DOCUMENTAIRES CULTURELS,  
28 MINUTES, SQUARE, ARTE CRÉATIVE  
n-refsi@artefrance.fr

**ASSISTANT** Grégoire Hoh (70 40)  
g-hoh@artefrance.fr

## SERVICE DE PRESSE

### HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

INVESTIGATION, HISTOIRE,  
LE DESSOUS DES CARTES,  
GÉOPOLITIQUE, YOUROPE, SOCIÉTÉ,  
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,  
CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS  
Rima Matta (70 41)  
r-matta@artefrance.fr



**ASSISTANT**  
Grégoire Hoh (70 40)  
g-hoh@artefrance.fr



### SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,  
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,  
ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES  
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI  
Clémence Fléchart  
(70 45)  
c-flechard@artefrance.fr



## FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,  
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE  
Dorothee van Beusekom  
(70 46)  
d-vanbeusekom@  
artefrance.fr



**ASSISTANTE**  
Aurélie Capoulun (70 48)  
a-capoulun@artefrance.fr



## DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,  
ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO,  
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 18.00,  
TERRES D'AILLEURS,  
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert  
(72 90)  
m-bangert@artefrance.fr



Marie-Charlotte Ferré  
(73 25)  
ASSISTANTE  
mc-ferre@artefrance.fr

## CINÉMA, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,  
ARTE FRANCE CINÉMA,  
MOYEN MÉTRAGE



Agnès Buiche Moreno  
(70 47)  
a-buiche@artefrance.fr

**ASSISTANTE** Cécile Braun (73 43)  
c-braun@artefrance.fr

## INFORMATION

ARTE JOURNAL, ARTE REPORTAGE  
Cécile Braun (73 43)  
c-braun@artefrance.fr



## MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,  
LE BLOGUEUR, METROPOLIS



Audrey Jactat (70 43)  
a-jactat@artefrance.fr

## COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)  
e-dupuy@artefrance.fr

## SERVICE PHOTO

**RESPONSABLE**  
Elisabetta Zampa (70 50)  
e-zampa@artefrance.fr  
**CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE**  
Olivier de Clarembaut  
(70 49)  
o-declarembaut@artefrance.fr  
**ASSISTANTE**  
Geneviève Duigou (70 53)  
g-duigou@artefrance.fr

## PUBLICITÉ, MARKETING

**CHEF DE SERVICE**  
Olivia Olivi (70 59)  
o-olivi@artefrance.fr  
**PARTENARIATS**  
Françoise Lecarpentier  
(71 28)  
f-l Lecarpentier@artefrance.fr  
**ASSISTANTE PARTENARIATS**  
Raphaëlla Guillou (72 38)  
r-guillou@artefrance.fr  
**CHARGÉE DE MARKETING**  
Priscilla Arsonneau (70 88)  
p-arsonneau@artefrance.fr

## ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

**RESPONSABLE  
DE LA COMMUNICATION**  
Henriette Souk (70 83)  
h-souk@artefrance.fr  
**CHARGÉE DE  
COMMUNICATION**  
Maud Lanaud (70 86)  
m-lanaud@artefrance.fr

## ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine  
Winterer  
CS 20035  
67080 Strasbourg cedex  
Tél. 03 88 14 22 22

**PRESSE ET RELATIONS  
PUBLIQUES**  
Claude-Anne Savin  
03 88 14 21 45

**RESPONSABLE DU MARKETING  
ET DU SPONSORING**  
Paulus G. Wunsch  
03 88 14 21 43

## ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690  
**COMMUNICATION ET  
MARKETING**  
Thomas P. Schmid

## ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2396  
**COMMUNICATION**  
Marianne De Muylder



# Ballade pour une Reine



EN DVD LE 8 FÉVRIER

UN FILM DE DON KENT

CO-AUTEURS : ISABELLE RIVÈRE ET JEAN-DANIEL BEAUVALLET

Archives inédites, entretiens exclusifs...  
Un portrait délicieusement irrévérencieux  
d'Elisabeth II.

COMPLÉMENT : DANS LA COLLECTION « MYSTÈRES D'ARCHIVES »

1953 - LE COURONNEMENT D'ELISABETH II

DOCUMENTAIRE DE SERGE VIALLET ET PIERRE CATALAN

© Cecil Beaton / Victoria & Albert / H&M



DVD EN VENTE PARTOUT ET SUR [WWW.ARTEBOUTIQUE.COM](http://WWW.ARTEBOUTIQUE.COM)





**arte**

**LA SEMAINE PROCHAINE**

## **LA DOMINATION MASCULINE**

À l'occasion de la Journée de la femme, un tour d'horizon complet, provocateur et engagé des inégalités subsistant dans les rapports homme-femme en France, en Belgique et au Québec.

**Mercredi 7 mars à 20.35**